

# GLOBBER

[www.globber.com](http://www.globber.com)

THE WORLD ON WHEELS



## GO•UP•DELUXE

SERIES



**15-36**  
months  
/mois

**20kg**  
44 lbs  
max



**3+**  
years  
/ans

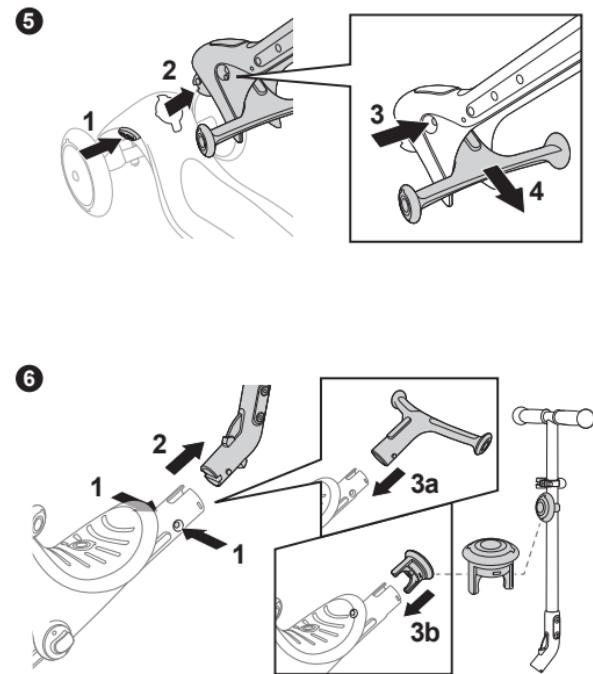
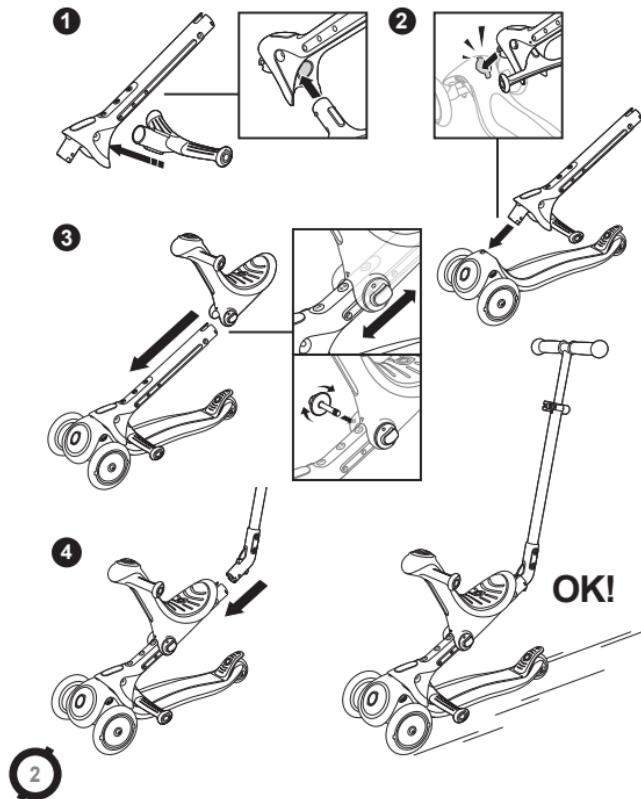
**50kg**  
110 lbs  
max

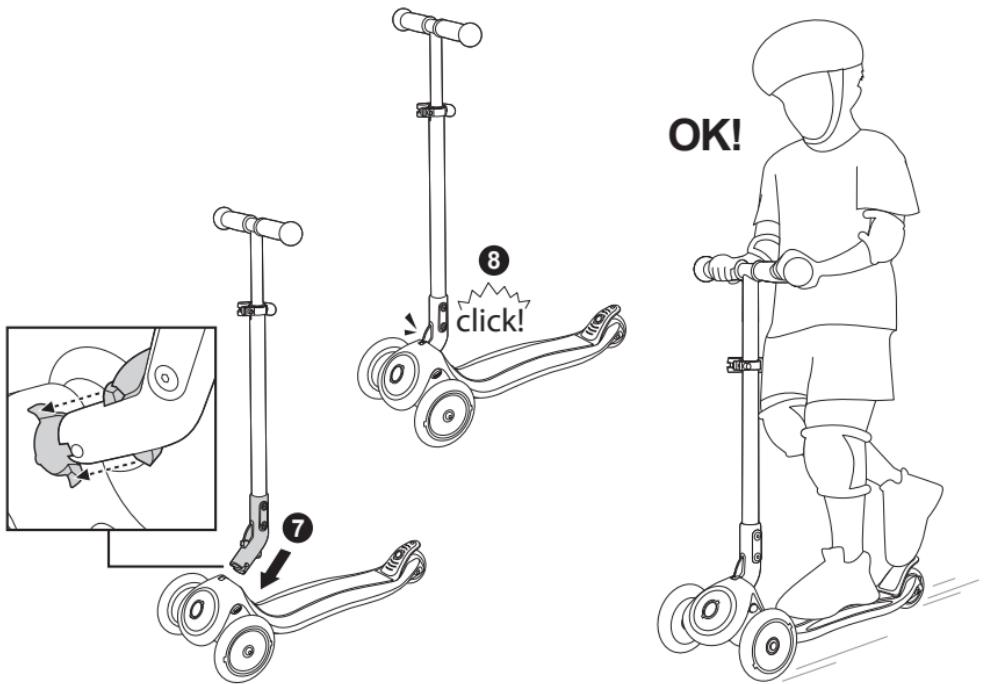


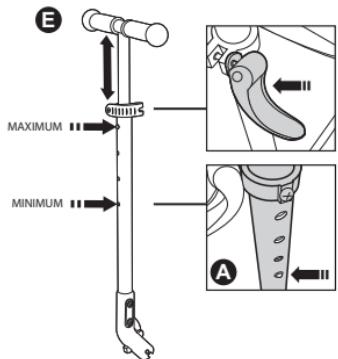
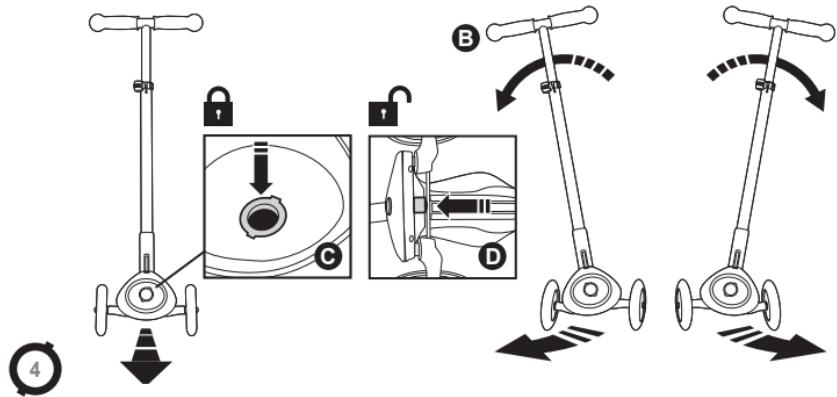
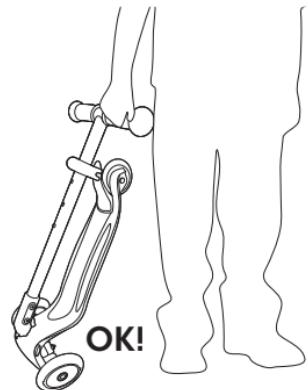
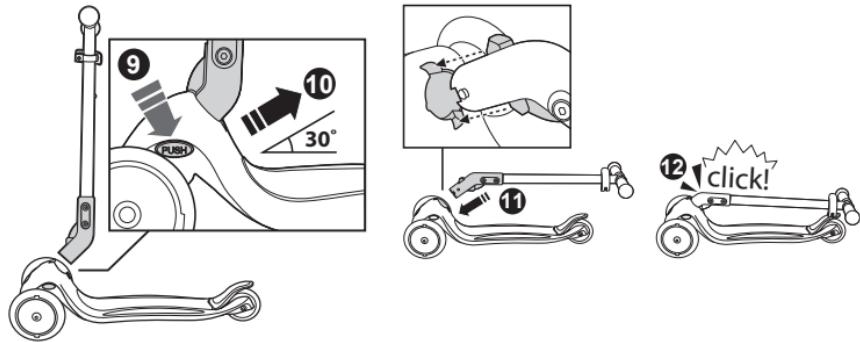
From / De  
67.5 cm  
26.57"  
to / à  
82.5 cm  
32.48"



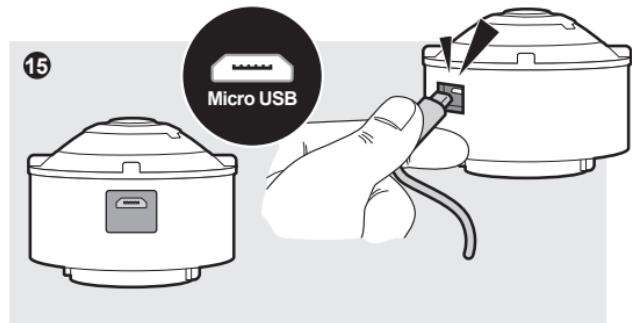
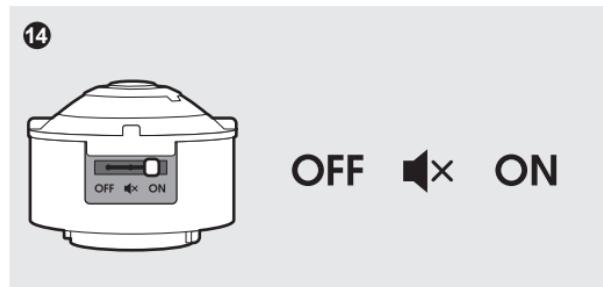
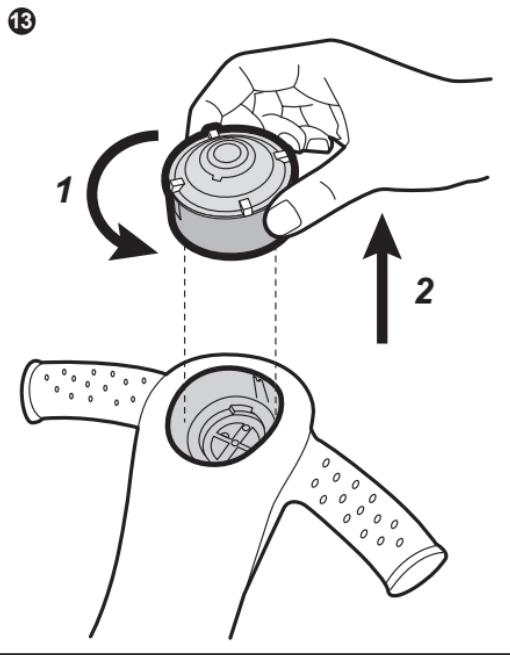
**CE**







# GO•UP• DELUXE PLAY - series



6



<b>OWNER'S MANUAL</b>	<b>ENGLISH</b>	P 8
<b>MANUEL D'UTILISATION</b>	<b>FRANÇAIS</b>	P 12
<b>BENUTZERHANDBUCH</b>	<b>DEUTSCH</b>	P 16
<b>MANUAL DEL PROPIETARIO</b>	<b>ESPAÑOL</b>	P 20
<b>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ</b>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	P 24
<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>РУССКИЙ</b>	P 28
使用說明	繁體中文	P 32
دليل الاستخدام	عربى	P 36



Scan for more  
languages!

**Keep the instructions for future.**

**NF-EN-71**

**Warning! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.**

20 kg max.: Seat mode (ride-on, walking bike)

50 kg max.: Scooter mode

**Seat mode:** Warning! Not to be used by children over 36 months due to the limited strength of the seat bracket frame. The seat can only be used with this product when the steering is completely locked by the parents using the locking button located at the upper side of the steering assembly. Press down the locking button in order to lock the steering of the wheels when the seat is to be mounted.

Remove the scooter and all the parts from the box. Set out all the parts and read the assembly instructions prior to use. Keep the packaging until assembly is complete.

#### **General instructions**

This toy must be assembled by a responsible adult. Prior to use, make sure that the toy has been assembled properly. Remove all the parts which are not necessary for play before giving the toy to your child. The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

To use with suitable protective equipment, including a helmet, shoes, elbow, wrist and knee protectors. Teach the child how to use it safely and responsibly.

#### **Directions:**

- The scooter can be dangerous and can cause traffic accidents when used on public highways. Don't use on public roads. It is best used on a flat, clean surface, free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that may cause an accident.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suited for use at night or during periods when visibility is limited.
- Always use under adult supervision.
- Do not allow more than one child to ride the scooter at the same time.
- Do not use on wet days, or on wet ground.

#### **Before and after use:**

- Make sure that all locking mechanisms are securely locked.
- Check the height of the steering system, and make sure the nuts are tightened and that the handlebars and the front wheel are perpendicular.
- The minimum height of T-bar has to be locked at the lowest position by switching the bullet into the lowest hole (see diagram A).
- Check all of the connection elements: the brake, the steering column's quick release system and the wheel axles must be adjusted correctly and not damaged.
- Also check the tyre wear.

#### **INSTALLATION AND USE OF SEAT FOR USE (See page 2)**

- GO-UP DELUXE comes with a sturdy seat support frame to better distribute the load of the seated child. There are 3 different seat heights available: 27 - 31cm. For a comfortable ride, your child's feet should easily touch the footrest and the ground.
- Place the footrest under the seat support bar in the correct direction (see diagram 1). Make sure the spring ball on the side "click" into place.
- Insert the seat support bar into the integrated tube at the front of the scooter deck between the two front wheels. Make sure the spring ball on the side at the bottom of the column "click" into place to securely hold the seat frame. (see diagram 2-3)
- Attach the seat to the seat support bar by slotting in from the top, a guided track can be found. Go all the way down to get the suitable seat height with engraved 1/2/3, then tighten the knob to make sure it is securely fixed.
- Warning! Exert all your strength on the seat to check seat support bar is locked in the place safely before riding.

**Ride-on mode:**

- Insert the handlebar tube in the back hole of the seat support frame. Align the spring-loaded buttons with the notches in the seat support frame and lock (Figure 4). Double check that the spring-loaded button is engaged and locked correctly.
- Adjust the height of the handle to the parent's preference (4 positions are possible, see diagram E). Loosen the quick release clamp of the T-bar handle when adjusting. Tighten the quick release clamp to secure the T-bar handle after adjustment.
- The parent handlebar can be used to accompany children during use. Install the footrest (see diagram 1). Place the child's feet on the footrest and the adult pushes using the parent handle (T-bar).

**Walking bike mode:**

- Remove the handlebar tube in the back hole of the seat support frame.
- GO-UP DELUXE is provided with an adjustable seat which can be adapted to the child's height (3 positions). unscrew the knob and slide up/down to adjust the seat height. Align the seat through the screw holes in the seat support frame & retighten the knob.
- Warning! Make sure children's feet can touch the ground freely in the seat mode before riding.

**Steering:** The child pushes with his feet on the floor to advance, while the child's sitting on the seat. He must proceed with caution at first.

**Notes:**

- Always check the body frame is securely inserted to the deck by pushing downward without lifting up loosely.
- Always check the seat knob is securely tightened.
- To remove the footrest, first release the body frame from the deck by pressing the PUSH button on the side of the deck, then press the spring ball on the body frame to release the footrest. (Figure 5)
- A GLOBBER cover is provided to cover the hole behind the seat while in ride-on mode. This can be mounted onto the T-bar's column for storage. (Figure 6)
- The footrest can be stored at the seat's back, simply insert this into the hole behind the seat. (Figure 6)

**SCOOTER ASSEMBLY (see page 3-4)**

Insert the T-bar column into the integrated tube at the front of the scooter deck between the two front wheels. Make sure the two spring balls on either side of the bottom of the column "click" into place for scooter mode. To release the T-bar or fold/unfold the scooter, step on the deck with your foot, press the push button on the side of the deck and pull the T-bar column back at a 30 degree angle. (see diagram 7-12)

**GO-UP DELUXE PLAY** comes with a revolutionary light & sound LED module directly integrated in the seat's handlebar, with different modes.

**The different modes are:** (Figure 14)

ON: Sound & LED lights activated

MUTE: Only LED lights activated

OFF: Both Sound & LED lights disabled

**Activating the light & sound module on GO-UP DELUXE PLAY**

(Figure13-14)

- Remove the module from the seat's handlebar by turning it anti-clockwise.
  - Using the button, choose your preferred mode (MUTE or ON).
  - Insert the module back into the seat's handlebar and turn clockwise to lock it.
- It's advisable to switch the module OFF when not in use.

**Charging the module (Figure 15)**

GO-UP DELUXE PLAY light & sound module has an in-built rechargeable battery which can be charged with a Micro USB cable at the back of the module. Use the Micro USB cable provided in-pack.

**Important notice for DELUXE PLAY MODULE**

- Warning. Long cable. Strangulation hazard. Keep the USB cable out of children's reach.
- A 3.7V rechargeable Lithium battery included is not replaceable.
- Micro USB cable is included in-pack.
- A USB plug charger respecting your country's voltage isn't included in-pack.
- Module is only to be charged by adults.
- Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.
- Toys liable to be cleaned with liquids are to be disconnected from the charger before cleaning.
- Module must be inserted in the seat's handlebar before giving the toy to your child.
- WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.
- This toy contains batteries that are non-replaceable.

**Steering:** GO-UP DELUXE's steering responds intuitively to the movement of the body (see diagram B).

- When the child leans to the right, GO-UP DELUXE turns right!
  - When the child leans to the left, GO-UP DELUXE turns left!
- For the youngest children, on flat surfaces and in straight lines, GO-UP DELUXE has a steering blocking system for better balance and to make learning easier.
- To lock, press the button above (see diagram C)
  - To release, press the red button below (see diagram D)

**During use:**

- Standing on the scooter, one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Braking: a brake is located at the rear, when necessary press down on it to slow down. Press down gradually in order to prevent skidding or loss of stability.
- Shoes are mandatory and we strongly advise you to wear trousers and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- Explain to the child clearly how to lock the scooter before any use.

## **Care / Maintenance:**

Regular maintenance is a safety commitment:

- **Wheel bearings:** avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings.
- **Wheels:** the wheels wear down with time and can be damaged if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications:** the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts and axles:** these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tightened properly, in which case they should be replaced.
- **Cleaning:** Clean the scooter with a soft cloth and a little water.

## **Additional Info**

For questions and inquiries please contact us at:  
[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## **WARRANTY**

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

---

## **Spare parts**

To order spare parts for this product, please visit our website [www.globber.com](http://www.globber.com)

## Informations à conserver

### NF-EN-71

Attention. Il convient de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique.

20 kg max.: Mode siège (Porteur, Draisienne)

50 kg max.: Mode Trottinette

**Version siège:** Avertissement ! Ce produit ne convient pas aux enfants de plus de 36 mois en raison de la résistance limitée du support de siège. Le siège ne peut être utilisé avec ce produit que lorsque la direction est complètement bloquée par les parents en utilisant le bouton de verrouillage situé sur le côté supérieur de l'assemblage de direction. Appuyez sur le bouton de verrouillage afin de bloquer la direction des roues lorsque le siège est monté.

Retirez la trottinette et toutes les pièces de l'emballage. Observez toutes ces pièces et lisez les instructions de montage avant de commencer l'assemblage. Conservez tous les matériaux d'emballage jusqu'à ce que l'assemblage soit terminé.

### Instructions générales

Ce jouet doit être assemblé par un adulte responsable.

Vérifier avant toute utilisation l'assemblage convenable du jouet.

Enlever tous les éléments non nécessaires au jeu avant de donner le jouet à votre enfant. De par les qualités d'adresse qu'il requiert, le jouet doit être utilisé avec précaution afin d'éviter toutes chutes ou collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.

Ce produit doit être utilisé avec un équipement de protection approprié, incluant un casque, des chaussures, des coudières, des protections pour les poignets et des genouillères.

Enseignez à l'enfant comment utiliser la trottinette en toute sécurité.

### Instructions d'utilisation

- La trottinette peut être dangereuse et peut entraîner des accidents de la circulation lors de l'utilisation sur la voie publique. Ne pas utiliser sur la voie publique.

- Utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans graviers ni graisses au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.

- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes. Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.

- A utiliser sous la surveillance d'un adulte .

- Ne permettez pas à plus d'un enfant de monter en même temps sur la trottinette.

- Ne pas utiliser pendant les jours humides ou sur un sol humide.

### Avant et après toute utilisation :

- Assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés.

- Vérifiez la hauteur du système de direction, et assurez-vous que les écrous sont serrés et que le guidon et la roue avant sont perpendiculaires.

- La hauteur minimale de la barre en T doit être verrouillée dans la position la plus basse en verrouillant le cliquet dans le trou le plus bas (voir le schéma «A»).

- Vérifiez tous les éléments de connexion: le frein, le système de libération rapide de la colonne de direction et les essieux des roues doivent être réglés correctement et non endommagés.

- Vérifiez aussi l'usure du pneu.

### INSTALLATION ET UTILISATION DU SIÈGE (voir page 2)

- GO-UP DELUXE est livré avec un châssis de support de siège permettant de mieux distribuer la charge de l'enfant assis. 3 hauteurs d'assise différentes sont disponibles : 27 - 31 cm. Pour avoir une conduite confortable, les pieds de votre enfant doivent facilement toucher le repose-pieds et le sol.

- Placez le repose-pieds sous la barre de support du siège dans le bon sens (voir diagramme 1). Assurez-vous que vous entendez un « clic » lorsque la bille à ressort située sur le côté est insérée.

- Insérez la barre de support du siège dans le tube intégré à l'avant du plateau de la trottinette entre les deux roues avant. Assurez-vous que vous entendez un « clic » lorsque la bille à ressort située sur le côté est placée en bas de la colonne pour maintenir fermement le châssis du siège. (voir diagramme 2-3)
- Fixez le siège à la barre de support du siège en l'insérant par le haut, vous y trouverez une piste guidée. Descendez jusqu'en bas pour obtenir la hauteur d'assise adaptée avec 1/2/3 gravé, puis serrez le bouton pour vous assurer que le siège est bien en place.
- Attention ! Appliquez toute votre force pour vérifier que la basse de support du siège est verrouillée en toute sécurité avant de rouler.

#### **Mode porteur :**

- Insérez le tube du guidon dans le trou arrière du châssis de support du siège. Alignez les boutons à ressort avec les encoches situées dans le châssis de support du siège et verrouillez (figure 4). Vérifiez à nouveau que le bouton à ressort est engagé et verrouillé correctement.
- Réglez la hauteur de la poignée selon la préférence du parent (4 positions sont possibles, voir diagramme E). Desserrez le collier de serrage rapide de la poignée de la barre en T lors du réglage. Serrez le collier à serrage rapide pour fixer la poignée de la barre en T après réglage.
- Le guidon parent peut être utilisé pour accompagner les enfants pendant l'utilisation. Installez le repose-pieds (voir diagramme 1). Placez les pieds de l'enfant sur le repose-pieds et l'adulte pousse en utilisant la poignée parent (barre en T).

#### **Mode draisienne :**

- Retirez le tube du guidon de l'orifice arrière situé sur le châssis du support du siège.
- GO-UP DELUXE est fourni avec un siège ajustable qui peut être adapté à la taille de l'enfant (3 positions). Dévissez le bouton et faites glisser vers le bas ou le haut pour régler la hauteur du siège. Alignez le siège avec les trous pour les vis situés dans le châssis du support du siège et resserrez le bouton.
- Attention ! Assurez-vous que les pieds des enfants peuvent toucher le sol librement en mode siège avant de rouler.

**Direction:** L'enfant pousse sur le sol avec ses pieds pour avancer, tandis que l'enfant est assis sur le siège. Il doit rouler avec prudence au début.

#### **Remarques:**

- Vérifiez toujours que le châssis est bien inséré dans le plateau en poussant vers le bas sans le soulever librement.
- Vérifiez toujours que le bouton du siège est bien serré.
- Pour enlever le repose-pieds, relâchez d'abord le châssis du plateau en appuyant sur le bouton PUSH situé sur le côté du plateau, puis appuyez sur la bille à ressort située sur le châssis pour relâcher le repose-pieds. (Figure 5)
- Un couvercle GLOBBER est fourni pour couvrir l'orifice situé derrière le siège en mode porteur. Celui-ci peut être monté sur la colonne de la barre en T pour le stockage. (Figure 6)
- Le repose-pieds peut être rangé à l'arrière du siège, il suffit de l'insérer dans le trou situé derrière le siège. (Figure 6)

#### **ASSEMBLAGE DE LA TROTTINETTE (voir page 3-4)**

GO-UP DELUXE est muni d'un guidon réglable (barre en T) qui peut être adapté à la taille de l'enfant (4 positions). La bille de ressort doit être insérée dans le trou lors du réglage de la hauteur de la barre en T (voir le schéma E).

Assurez-vous que pour la position la plus basse de la barre en T la bille est enclenchée dans le trou le plus bas (voir le schéma E). Desserrez la fixation rapide du guidon (barre en T) lors du réglage. Serrez la fixation rapide pour fixer le guidon (barre en T) après le réglage. (voir diagramme 7-12)

**GO-UP DELUXE PLAY** est livré avec un module LED de sons et lumières directement intégré au guidon du siège, offrant différents modes.

**Les différents modes sont:** (schéma 14)

ON (MARCHE) : Son et lumières LED activés

MUTE (SOURDINE): Lumières LED seules activées

OFF (ARRÊT) : Son et lumières LED désactivées

**Activation du module sons et lumières sur GO-UP DELUXE PLAY**

(schéma 13-14)

- Retirez le module du guidon du siège en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- À l'aide du bouton, choisissez votre mode préféré (MUTE ou ON).
- Insérez le module dans le guidon du siège et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

Il est conseillé d'éteindre le module lorsqu'il n'est pas utilisé.

**Charge du module** (schéma 15)

Le module sons et lumières GO-UP DELUXE PLAY dispose d'une batterie rechargeable intégrée qui peut être rechargée avec un câble Micro USB à l'arrière du module. Utilisez le câble Micro USB fourni dans l'emballage.

**Remarque importante pour DELUXE PLAY MODULE**

- Attention. Câble long. Danger de strangulation. Gardez le câble USB hors de portée des enfants.
- La batterie en lithium rechargeable de 3,7V incluse n'est pas remplaçable.
- Le câble Micro USB est inclus dans l'emballage.
- Un chargeur de prise USB respectant la tension de votre pays n'est pas inclus dans l'emballage.
- Le module ne doit être chargé que par un adulte.
- Le chargeur de batterie utilisé avec le jouet doit être examiné régulièrement afin de déceler tout dommage sur le cordon, sur la prise, sur l'enceinte ou sur les autres pièces. Dans le cas de tels dommages, le chargeur ne doit pas être utilisé avant qu'il ne soit réparé.
- Les jouets susceptibles d'être nettoyés avec des liquides doivent être déconnectés du chargeur avant d'être nettoyés.

- Le module doit être inséré dans le guidon du siège avant de donner le jouet à votre enfant.

- ATTENTION: Ce jouet génère des clignotements qui peuvent déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibilisées.

- Ce jouet contient des piles non remplaçables.

**Directive :** La direction de GO-UP DELUXE répond intuitivement au mouvement du corps (voir le schéma B).

- Lorsque l'enfant se penche vers la droite, GO-UP DELUXE tourne à droite!
- Lorsque l'enfant se penche vers la gauche, GO-UP DELUXE tourne à gauche!

Pour les enfants les plus jeunes, sur des surfaces planes et dans les lignes droites,

GO-UP DELUXE dispose d'un système de blocage de direction pour un meilleur équilibre et pour permettre un apprentissage plus facile.

- Pour verrouiller, appuyez sur le bouton ci-dessus (voir le schéma C)
- Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton rouge ci-dessous (voir le schéma D)

**Durant l'utilisation :**

- Debout sur la trottinette, une main sur chaque poignée, l'enfant pousse avec un de ses pieds pour avancer. L'enfant doit procéder avec prudence au début.
- Freinage: un frein est situé à l'arrière, l'enfant doit le presser lorsqu'il est nécessaire de ralentir. Le frein doit être pressé progressivement afin d'éviter les dérapages ou la perte de la stabilité.
- Les chaussures sont obligatoires et il est conseillé fortement que l'enfant porte un pantalon et un haut à manches longues pour éviter les blessures en cas de chute.
- Expliquez clairement à l'enfant comment verrouiller le scooter avant toute utilisation.

## **Nettoyage et entretien :**

Un entretien régulier est un engagement de sécurité :

- **Roulements des roues:** Évitez que l'enfant roule dans l'eau, sur de l'huile ou sur du sable, car cela pourrait endommager les roulements des roues.
- **Roues :** Les roues s'usent avec le temps et peuvent être endommagées si elles sont trop utilisées sur des surfaces rugueuses. La roue arrière sur laquelle le frein est appliqué peut être particulièrement affectée après plusieurs heures de freinage.  
Dans un souci de sécurité, les roues doivent être vérifiées régulièrement et remplacées si nécessaire.
- **Modifications:** Le produit d'origine doit en aucun cas être modifié, sauf pour les changements liés à l'entretien mentionnés dans ces instructions.
- **Ecrous et essieux :** Ceux-ci doivent également être vérifiés régulièrement. Ils peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas ils doivent être resserrés. Ils peuvent s'user et ne plus se resserrer correctement, auquel cas ils doivent être remplacés.
- **Nettoyage :** Nettoyez la trottinette avec un chiffon doux et un peu d'eau.

## **Informations complémentaires**

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## **GARANTIE**

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié de quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus l'utilisation directe ou indirecte de ce produit. Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

---

## **Pièces de rechange**

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet: [www.globber.com](http://www.globber.com)

## ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

### NF-EN71

Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.

20 kg max.: Sitz-Modus (Kinderwagen, aufsitzer)

50 kg max.: Roller-Modus

**Sitz-Version:** Warnung! Nicht für Kinder über 36 Monate geeignet, da der Haltebügel des Sitzes eine beschränkte Tragfähigkeit hat. Der Sitz kann nur zusammen mit dem Produkt verwendet werden, wenn die Führungsstange durch den Rastknopf, der sich am oberen Ende der Stange befindet, von den Eltern vollständig arretiert wurde. Drücken Sie den Rastknopf herunter, um die Lenkung der Räder zu blockieren, während der Sitz montiert wird.

Nehmen Sie den Roller und alle anderen Teile aus dem Karton. Legen Sie alle Teile bereit und lesen Sie zunächst die Bauanleitung durch. Heben Sie die Verpackung auf, bis der Zusammenbau abgeschlossen ist.

### Allgemeine Hinweise

Dieses Spielzeug muss von einem verantwortungsbewussten Erwachsenen zusammengebaut werden. Achten Sie vor der ersten Benutzung darauf, dass das Spielzeug richtig zusammengesetzt wurde. Entfernen Sie alle Teile, die nicht zum Spielen notwendig sind, bevor Sie das Spielzeug Ihrem Kind geben. Das Spielzeug sollte mit Vorsicht verwendet werden, da Geschick nötig ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die beim Benutzer oder bei Dritten zu Verletzungen führen könnten.

Mit angemessener Schutzausrüstung verwenden, einschließlich Helm, Schuhe, Ellenbogen-, Handgelenk- und Knieschützern. Zeigen Sie dem Kind, wie man sicher und verantwortungsbewusst damit umgeht.

### Gebrauchsanweisung:

- Der Roller kann gefährlich sein und Verkehrsunfälle verursachen, wenn er auf öffentlichen Straßen verwendet wird. Nicht auf öffentlichen Straßen verwenden! Am besten wird der Roller auf einer flachen, sauberen Oberfläche gefahren, die frei von Schotter und Ölen ist. Vermeiden Sie Unebenheiten und Gullydeckel, da sie zu einem Unfall führen können.

- Der Roller verfügt nicht über Scheinwerfer oder andere Lampen. Er eignet sich deshalb nicht für die Benutzung in der Nacht oder in Zeiten, wenn die Sicht beschränkt ist.

- Immer unter Beaufsichtigung Erwachsener verwenden.

- Erlauben Sie nicht, dass mehrere Kinder den Roller gleichzeitig fahren.

- Nicht an nassen Tagen oder auf nassen Boden benutzen.

### Vor und nach der Benutzung:

- Achten Sie darauf, dass alle Schließmechanismen ordentlich geschlossen sind.

- Überprüfen Sie die Höhe des Lenksystems, und achten Sie darauf, dass die Muttern festgezogen sind und dass sich der Lenker und das Vorderrad im Lot befinden.

- Die minimale Höhe der T-Stange muss an der tiefsten Stelle arretiert werden, indem die Kugel in das tiefste Loch springt (siehe Schaubild A).

- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellöse-System der Lenksäule und die Radachsen müssen richtig justiert sein und dürfen keine Beschädigungen aufweisen.

- Achten Sie auch auf den Abnutzungsgrad der Reifen.

### MONTAGE UND GEBRAUCH DES SITZES ZUM GEBRAUCH (Siehe S. 2)

- GO-UP DELUXE ist mit einer robusten Sitzstange ausgestattet, um das Gewicht des Kindes besser zu verteilen. Es gibt 3 mögliche Sitzhöhen: 27 - 31 cm.

Für eine angenehme Fahrt sollten die Füße des Kindes entspannt die Fußrasten und der Boden erreichen.

- Stecken Sie die Fußraste in der richtigen Richtung (siehe Abbildung 1) unter die Sitzstange. Achten Sie darauf, dass die Feder an der Seite mit einem Klick einrastet.

- Stecken Sie die Sitzstange auf die integrierte Röhre vorn am Roller zwischen den beiden Vorderrädern. Achten Sie darauf, dass die Feder unten an der Seite der Säule mit einem Klick einrastet und die Sitzstange sicher befestigt ist. (Siehe Abbildungen 2 - 3)

- Schieben Sie den Sitz von oben auf die Stange; dort ist eine Führungsschiene zu finden. Schieben Sie den Sitz nach unten, bis die gewünschte Sitzhöhe erreicht ist (Stufen 1/2/3 sind entsprechend eingraviert). Ziehen Sie dann den Drehknopf fest an, um sicherzustellen, dass der Sitz sicher befestigt ist.
- Achtung! Wenden Sie vor einer Fahrt alle Kraft auf den Sitz an, um zu prüfen, ob die Stange sicher eingerastet ist.

#### **Mitfahrmodus:**

- Schieben Sie das Rohr für die Schiebestange hinten in die Sitzstange. Richten Sie die Federknöpfe an den Einkerbungen in der Sitzstange aus und stecken Sie sie fest (Abbildung 4). Kontrollieren Sie, dass die Federn richtig eingerastet sind.
- Passen Sie die Höhe der Schiebestange nach Wunsch des Elternteils an (4 mögliche Positionen, siehe Abbildung E). Lösen Sie dazu die Schnellklemme an der Griffstange. Befestigen Sie die Griffstange wieder mit der Schnellklemme, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.
- Die Griffstange für die Eltern dient dazu, das Kind während der Fahrt zu begleiten. Montieren Sie die Fußraste (siehe Abbildung 1). Stellen Sie die Füße des Kindes auf die Fußraste, dann kann eine erwachsene Person mithilfe der Griffstange schieben.

#### **Lauftradmodus:**

- Entfernen Sie das Rohr für die Schiebestange hinten aus der Sitzstange.
- GO-UP DELUXE ist mit einem verstellbaren Sitz ausgestattet, der an die Größe des Kindes angepasst werden kann (3 Positionen). Lösen Sie den Drehknopf und schieben Sie den Sitz nach oben/unten, um die Höhe anzupassen. Richten Sie den Sitz an den Schraublöchern in der Stange aus und ziehen Sie den Knopf fest an.
- Achtung! Achten Sie darauf, dass die Füße des Kindes vom Sitz aus sicher den Boden erreichen, bevor es losfährt.

**Lenken:** Das Kind sitzt auf dem Sitz und stößt sich mit den Füßen am Boden ab, um voranzukommen. Am Anfang sollte es beim Abstoßen allerdings vorsichtig sein.

#### **Hinweise:**

- Kontrollieren Sie immer, dass der Rahmen sicher mit dem Trittbrett verbunden ist, indem Sie von oben drücken, ohne das Gerät dabei anzuheben.
- Kontrollieren Sie immer, ob der Drehknopf am Sitz fest angezogen ist.
- Zum Entfernen der Fußraste zuerst den Rahmen vom Trittbrett lösen; dazu den PUSH-Knopf seitlich am Trittbrett drücken, dann die Feder am Rahmen drücken, um die Fußraste zu lösen. (Abbildung 5)
- Eine GLOBBER-Abdeckung wird geliefert, um das Loch hinter dem Sitz im Mitfahr-Modus zu schließen. Diese kann zur Aufbewahrung an der Schiebestange befestigt werden. (Abbildung 6)
- Die Fußraste kann hinter dem Sitz aufbewahrt werden; einfach in das Loch hinter dem Sitz stecken. (Abbildung 6)

#### **MONTAGE DES ROLLERS (siehe Seite 3-4)**

Das GO-UP DELUXE wird mit einem einstellbaren Lenker (T-Stange) geliefert, der der Größe des Kindes angepasst werden kann (4 Längen). Die federunterstützte Kugel muss im Loch sitzen, wenn die Höhe der T-Stange angepasst wird (siehe Schaubild E).

Achten Sie darauf, dass bei der tiefsten Position der T-Stange die Kugel im tiefsten Loch sitzt (siehe Schaubild E). Lockern Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems des Lenkers (T-Stange), wenn Sie die Einstellungen vornehmen. Befestigen Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems nach dem Einstellen, um den Lenker (T-Stange) zu sichern. (Siehe Abbildungen 7 - 12)

**GO-UP DELUXE PLAY** enthält ein revolutionäres LED-Licht- & Klangmodul mit verschiedenen Modi, das direkt in den Griff am Sitz integriert ist.

**Die verschiedenen Modi sind:** (Abbildung 14)

EIN: Klang & LED-Lichter aktiviert

STUMM: Nur LED-Lichter aktiviert

AUS: Klang & LED-Lichter deaktiviert

#### **Das Licht- & Klangmodul am GO-UP DELUXE PLAY aktivieren**

(Abbildung 13-14)

- Das Modul gegen den Uhrzeigersinn drehen und vom Griff am Sitz lösen.
- Mit dem Knopf den gewünschten Modus auswählen (STUMM oder EIN)
- Das Modul wieder in den Griff einsetzen und im Uhrzeigersinn festdrehen.

Es empfiehlt sich, das Modul AUSzuschalten wenn es nicht gebraucht wird.

#### **Das Modul aufladen (Abbildung 15)**

Das Licht- & Klangmodul am GO-UP DELUXE PLAY ist mit einem eingebauten Akku ausgerüstet, der über einen Mikro-USB-Anschluss an der Rückseite aufgeladen werden kann. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Mikro-USB-Kabel.

#### **Wichtiger Hinweis für das DELUXE-PLAY-MODUL**

- Achtung, Langes Kabel - Strangulationsgefahr. Das USB-Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der mitgelieferte 3,7V-Lithium-Akku ist nicht austauschbar.
- Mikro-USB-Kabel im Lieferumfang enthalten.
- Ein USB-Ladegerät, das der Stromspannung in Ihrem Land entspricht, ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Das Modul ist von Erwachsenen aufzuladen.
- Ladegeräte, die mit dem Spielzeug verwendet werden, sind regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen zu kontrollieren. Im Fall einer Beschädigung dürfen sie nicht mehr verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.
- Spielzeug, das feucht gereinigt werden soll, ist vor der Reinigung vom Ladegerät zu trennen.
- Das Modul muss in den Griff am Sitz eingesetzt sein, bevor das Kind das Spielzeug erhält.

- **ACHTUNG:** Dieses Spielzeug erzeugt Blinklicht, das bei empfindlichen Personen einen epileptischen Anfall auslösen kann.  
- Die Batterien dieses Spielzeugs können nicht gewechselt werden.

**Lenkung:** Die Lenkung des GO-UP DELUXE reagiert intuitiv auf Bewegungen des Körpers (siehe Schaubild B).

- Wenn sich das Kind nach rechts lehnt, fährt das GO-UP DELUXE nach rechts.

- Wenn sich das Kind nach links lehnt, fährt das GO-UP DELUXE nach links.

Für ganz kleine Kinder, und für ebene Flächen und gerade Strecken, verfügt das GO-UP DELUXE über ein Blockiersystem für die Lenkung, das das Halten des Gleichgewichts vereinfacht und damit das Lernen leichter macht.

- Zum Blockieren drücken Sie den Knopf oben (siehe Schaubild C).

- Zum Entsperren drücken Sie den roten Knopf (siehe Schaubild D).

#### **Während der Verwendung:**

- Auf den Roller stellen, mit den Händen an den Griffen festhalten und mit einem Fuß vorwärts schieben. Am Anfang vorsichtig fahren.

- Bremsen: Am hinteren Ende befindet sich eine Bremse. Wenn nötig, dann die Bremse nach unten drücken, um abzubremsen. Langsam runter drücken, damit ein Rutschen oder ein Verlust an Stabilität verhindert wird.

- Schuhe sind zwingend erforderlich, und wir empfehlen dringend, dass Hosen und Hemden mit langen Ärmeln getragen werden, um Verletzungen bei Stürzen zu vermeiden.

- Erklären Sie dem Kind deutlich, wie man den Roller vor der Benutzung arretiert.

## Pflege/Wartung:

Regelmäßige Wartung dient der Sicherheit:

- **Lager der Räder:** Vermeiden Sie das Fahren durch Wasser, Öl oder Sand, denn das kann die Lager der Räder beschädigen.
- **Räder:** Die Räder nutzen sich mit der Zeit ab und können beschädigt werden, wenn sie übermäßig auf groben Untergründen gefahren werden. Das Hinterrad, an dem die Bremse befestigt ist, ist nach stundenlangem Bremsen besonders betroffen. Im Interesse der Sicherheit sollte sie regelmäßig überprüft und gegebenenfalls ausgetauscht werden.
- **Veränderungen:** Das ursprüngliche Produkt darf unter keinen Umständen verändert werden, außer für wartungsbedingte Änderungen, die in dieser Anleitung erwähnt werden.
- **Muttern und Achsen:** Diese sollten regelmäßig kontrolliert werden. Sie könnten sich nach einem Weile lockern und sollten dann wieder angezogen werden. Sie könnten sich abnutzen und nicht mehr richtig halten. In dem Falle sollten sie ersetzt werden.
- **Säuberung:** Säubern Sie den Roller mit einem weichen Lappen und etwas Wasser.

## Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.

Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktnummer, die unten steht.

## Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite [www.globber.com](http://www.globber.com)

**ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE****NF-EN-71**

Advertencia. Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.

20 kg máx.: Modo asiento (Silla de paseo, correpasillos)

50 kg máx.: Modo patinete

**Modo asiento:** ¡Advertencia! No apto para niños mayores de 36 meses debido al límite de resistencia del armazón del soporte del sillín. El sillín solo puede utilizarse con este producto cuando la dirección está completamente bloqueada por los padres mediante el botón de bloqueo ubicado en el lado superior del conjunto de la dirección. Presione hacia abajo el botón de bloqueo para bloquear la dirección de las ruedas al montar el sillín.

Saque el patinete y todas sus piezas de la caja. Extienda todas las piezas y lea las instrucciones de montaje antes de usar el producto. Guarde el embalaje hasta finalizar el montaje.

**Instrucciones generales**

El juguete debe ser montado por un adulto responsable. Antes de usarlo, compruebe que el juguete está montado correctamente. Retire todo el material que no forma parte del juguete antes de dárselo al niño. Este juguete debe usarse con precaución ya que su uso requiere una gran habilidad para evitar colisiones que pudieran causar lesiones al usuario o a terceros.

El usuario debe utilizar un equipo protector adecuado: casco, calzado, coderas,

muñequeras y rodilleras. Enseñe al niño cómo usar el producto de forma segura y responsable.

**Indicaciones:**

- El patinete puede ser peligroso y causar accidentes de tráfico si se utiliza en carretera. No utilizar el patinete en vías públicas. Se recomienda utilizarlo sobre superficies planas, limpias, sin grava ni grasa. El usuario debe evitar elevaciones y rejillas de desagüe que podrían causar accidentes.

- El patinete no posee faros o luces. Por ello no es apto para utilizarse por la noche o cuando hay poca visibilidad.
- Usar siempre bajo supervisión adulta.
- No permita que más de un niño a la vez use el patinete.

**Antes y después de usar:**

- Verifique que todos los mecanismos de bloqueo están bien fijados.
- Compruebe la altura del sistema de dirección y asegúrese de que las tuercas están apretadas y de que el manillar y la rueda delantera están perpendiculares.
- La altura mínima de la barra en T debe quedar bloqueada en la posición más baja colocando la clavija en el orificio inferior (Figura A).
- Compruebe todos los elementos de conexión: El freno, el sistema de liberación rápida de la columna de dirección y los ejes de las ruedas deben estar correctamente ajustados y no dañados.
- Examine también las ruedas para verificar que no están desgastadas.

**INSTALACIÓN Y AJUSTE DEL SILLÍN PARA SU USO (Ver página 2)**

- GO•UP DELUXE viene con una rígida tija para distribuir mejor el peso del niño cuando va sentado. El sillín dispone de 3 alturas diferentes: 27 - 31 cm.  
Para una conducción confortable, los pies de su hijo deben tocar el reposapiés y el suelo sin dificultad.
- Coloque el reposapiés en la parte inferior de la tija del sillín en el sentido correcto (ver diagrama 1). Asegúrese de que bola de bloqueo lateral encaja en su sitio.
- Inserte la tija del sillín en el tubo de la parte frontal de la plataforma del patinete, entre las dos ruedas frontales. Asegúrese de encajar bien la bola de bloqueo situada en el lateral de la parte inferior de la columna para asegurar con firmeza el cuadro del sillín. (Ver diagramas 2-3)

- Encaje el sillín a la tija deslizándolo por la guía de la tija desde la parte de arriba. Deslice el sillín hacia abajo para ajustar la altura a las marcas «1», «2» o «3», y apriete la perilla para asegurarla bien.
- ¡Advertencia! Antes de montar, ejerza toda su fuerza contra el sillín para comprobar que la tija de soporte está bien afianzada.

#### **Modo sentado:**

- Inserte la barra del manillar por el agujero trasero del cuadro de soporte del sillín. Alinee los botones de bloqueo con los agujeros en el cuadro de soporte del sillín y encájelos (Imagen 4). Compruebe de nuevo que el botón de bloqueo está insertado y asegurado correctamente.
- Ajuste la altura del manillar al gusto del padre o la madre (4 posiciones disponibles; ver diagrama E). Afloje el cierre rápido de la barra del manillar cuando lo ajuste. Apriete el cierre rápido para asegurar el manillar una vez ajustado.
- El manillar parental puede utilizarse para acompañar a los niños cuando utilizan la unidad. Instale el reposapiés (ver diagrama 1). Ponga los pies del niño en el reposapiés cuando el adulto empuje la unidad desde el manillar parental (barra en T).

#### **Modo de bici para andar:**

- Retire la barra del manillar del agujero trasero del cuadro de soporte del sillín.
- GO-UP DELUXE viene con un sillín regulable para poder adaptarlo a la altura del niño (3 posiciones). Desenrosque la perilla y ajuste la altura del sillín deslizándolo verticalmente. Alinee el sillín con los agujeros del cuadro de soporte del sillín y vuelva a apretar la perilla.
- ¡Advertencia! Antes de montar, asegúrese de que los pies del niño pueden tocar el suelo sin problemas en el modo sentado.

**Viraje:** Cuando va sentado en el sillín, el niño empuja con sus pies en el suelo para avanzar. Debe ir con cuidado al principio.

#### **Notas:**

- Compruebe siempre que el cuadro esté bien insertado en la plataforma empujándolo hacia dentro y sin que se afloje al levantarla.
- Compruebe siempre que la perilla del asiento esté bien apretada.
- Para quitar el reposapiés, separe primero el cuadro de la plataforma pulsando el botón «PUSH», situado en uno de los lados de la plataforma, y presionando la bola del cuadro. (Imagen 5).
- Se incluye una capucha GLOBBER para cubrir el agujero detrás del sillín en el modo sentado. Ésta puede ponerse en la columna del manillar para su almacenamiento. (Imagen 6).
- El reposapiés puede guardarse en el hueco trasero del sillín. (Imagen 6).

#### **MONTAJE DEL PATINETE (Ver página 3-4)**

GO-UP DELUXE viene con un manillar ajustable (Barra en T) que se puede adaptar a la altura del niño (4 posiciones). La bola de resorte debe quedar en el orificio al ajustar la altura de la barra en T (Figura E).

Compruebe que para la posición más baja de la barra T, la bola queda fijada en el orificio más bajo (Figura E). Afloje la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para ajustarlo. Apriete la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para fijarlo después del ajuste. (Ver diagramas 7-12)

**GO-UP DELUXE PLAY** viene con una luz y módulo de sonido LED revolucionario directamente integrado en el manillar del asiente con modos diferentes.

#### **Los distintos modos son:** (Figura 14)

**ACTIVADO:** El sonido y luces LED están activados.

**SILENCIO:** Solo están activadas las luces LED.

**DESACTIVADO:** Ambos, el sonido y las luces LED están desactivados.

### Activación del módulo de luz y sonido en GO-UP DELUXE PLAY (Figura 13-14)

- Retire el módulo del manillar del asiento girándolo en sentido antihorario.
  - Con el botón, seleccione el modo deseado (SILENCIO o ACTIVADO).
  - Inserte el módulo de nuevo en el manillar del asiento y gírelo en sentido horario para bloquearlo.
- Se aconseja apagar el módulo cuando no se esté utilizando.

### Carga del módulo (Figura 15)

El módulo de luz y sonido GO-UP DELUXE PLAY posee una pila recargable integrada que se puede cargar con un cable micro USB en la parte posterior del módulo. Use el cable micro USB suministrado con el producto.

### Observación importante sobre el MÓDULO DEL DELUXE PLAY

- Advertencia. Cable largo. Peligro de estrangulamiento. Mantenga el cable fuera del alcance de los niños.
- La pila de litio recargable de 3,7V incluida no se puede reemplazar.
- Cable micro USB incluido.
- Cable con toma USB conforme con el voltaje de su país no incluido.
- El módulo solo debe ser recargado por adultos.
- Los cargadores de pilas utilizados con el juguete deben examinarse con regularidad para comprobar si presentan daños en el cable, enchufe, carcasa y otras partes, y en caso de presentar daños, no deberán utilizarse hasta haber sido reparados.
- Los juguetes que vayan a limpiarse con agua deben desconectarse el cargador antes de proceder a su limpieza.
- El módulo debe insertarse en manillar del asiento antes de darle el juguete al niño.
- ADVERTENCIA: Este juguete produce destellos que podrían provocar ataques epilépticos en individuos susceptibles.
- Este juguete contiene baterías que no son reemplazables.

**Dirección:** La dirección del GO-UP DELUXE responde de forma intuitiva al movimiento del cuerpo (Figura B).

- Cuando el niño se inclina hacia la derecha, ¡GO-UP DELUXE gira a la derecha!
  - Cuando el niño se inclina hacia la izquierda, ¡GO-UP DELUXE gira a la izquierda!
- Para los niños más pequeños, sobre una superficie plana y en línea recta, GO-UP DELUXE posee un sistema de bloqueo de la dirección que les proporciona un mayor equilibrio y les facilita el uso del patinete.
- Para bloquearlo, presione el botón de encima (Figura C).
  - Para liberarlo, presione el botón rojo de abajo (Figura D).

### Durante el uso:

- De pie sobre el patinete, con una mano en cada empuñadura del manillar, impulsarse con un pie para avanzar. Empezar con precaución.
- Frenado: El freno está ubicado en la parte posterior. Cuando sea necesario se puede presionar para disminuir la velocidad. Presionar de forma gradual para evitar derrapes o pérdida de equilibrio.
- Es obligatorio llevar calzado y recomendamos encarecidamente el uso de pantalones y camisas de manga larga para evitar lesiones en caso de producirse una caída.
- Explique claramente al niño cómo bloquear el patinete antes de usarlo.

### **Cuidado / Mantenimiento:**

Por seguridad, es necesario realizar un mantenimiento regular del producto.

- **Rodamientos de las ruedas:** No pasar sobre agua, aceite o arena porque se pueden dañar los rodamientos.

- **Ruedas:** Las ruedas se desgastan con el tiempo y se pueden dañar si se utilizan en exceso sobre superficies irregulares. La rueda posterior sobre la que presiona el freno es particularmente susceptible al desgaste al cabo de un cierto número de horas de frenado. Por seguridad, examine las ruedas regularmente y cámbielas si fuera necesario.

- **Modificaciones:** El producto original no debe modificarse en modo alguno. Realice únicamente los cambios relacionados con el mantenimiento indicados en estas instrucciones.

- **Tuerca y ejes:** Examínelos periódicamente Pueden aflojarse al cabo de un tiempo y deberá volver a apretarlos. Pueden desgastarse y no apretarse correctamente, en cuyo caso deberá reemplazarlos.

- **Limpieza:** Limpie el patinete con un paño suave y un poco de agua.

### **Información adicional**

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

### **GARANTÍA**

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto

- sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
- sea modificado en modo alguno;
- sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.

Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.

Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

---

### **Piezas de repuesto**

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web  
[www.globber.com](http://www.globber.com)

## Πληροφορίες προς φύλαξη NF-EN-71

Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο.

Μέγ. 20 κιλά: Έκδοση καθίσματος (Καρότο, Καβάλημα)  
Μέγ. 50 κιλά: Λειτουργία σαν πατίνι

**Έκδοση καθίσματος:** Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών λόγω της περιορισμένης ισχύος του σκελετού στηρίγματος καθίσματος. Το κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο με αυτό το τροιόν όταν ο μηχανισμός οδήγησης είναι εντελώς κλειδωμένος από τους γονείς χρησιμοποιώντας το κουμπί κλειδώματος που βρίσκεται στην άνω πλευρά της διάταξης μηχανισμού οδήγησης. Πατήστε κάτω το κουμπί κλειδώματος ώστε να κλειδώσεται τον μηχανισμό οδήγησης τροχών όταν πρέπει να τοποθετηθεί το κάθισμα.

Απομακρύνετε το σκούτερ και όλα τα εξαρτήματα από το κουτί. Αποθέστε όλα τα εξαρτήματα και διαβάστε τις οδηγίες συναρμολόγησης πριν τη χρήση. Φυλάξτε τη συσκευασία έως ότου ολοκληρωθεί ο συναρμολόγηση.

### Γενικές οδηγίες

Αυτό το παιχνίδι πρέπει να συναρμολογείται από έναν υπεύθυνο ενήλικα. Πριν τη χρήση εξασφαλίστε ότι το παιχνίδι έχει συναρμολογηθεί σωστά. Απομακρύνετε όλα τα εξαρτήματα που δεν χρειάζονται για το παιχνίδι πριότού όωστε το παιχνίδι στο παιδί σας. Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή καθώς απαιτούνται ικανότητες προς αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς στο χρήστη ή τρίτους.

Για χρήση με κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένου ενός κράνους, υποδημάτων, επιγακκωνίδων, προστασίας καρπών και επιγονατίδων. Διδάξτε στο παιδί να το χρησιμοποιεί με ασφάλεια και υπευθυνότητα.

### Οδηγίες:

- Το σκούτερ μπορεί να είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει κυκλοφοριακά ατυχήματα όταν χρησιμοποιείται σε δημόσιους δρόμους. Μην το χρησιμοποιείτε σε δημόσιους δρόμους. Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιείται σε μια επίπεδη, καθαρή επιφάνεια,

χωρίς χαλίκια και γράσα. Αποφεύγετε σαμαράκια και σήτες αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.

- Το σκούτερ δεν περιλαμβάνει προβολείς ή φώτα. Συνεπώς δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή σε περιόδους που η ορατότητα είναι περιορισμένη.
- Να χρησιμοποιείται πάντα υπό επιτήρηση ενήλικα.
- Μην επιτρέπετε να ανεβαίνουν στο σκούτερ παραπάνω του ενός παιδιού ταυτόχρονα.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ημέρες με υγρασία ή σε βρεγμένο έδαφος.

### Πριν και μετά τη χρήση:

- Εξασφαλίζετε ότι όλοι μηχανισμοί κλειδώματος είναι ασφαλώς κλειδωμένοι:
- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος οδήγησης και εξασφαλίστε ότι τα περικλίνια είναι σφιγμένα και το τιμόνι και ο μπροστινός τροχός είναι κατακόρυφα.
- Το ελάχιστο ύψος της ράβδου T πρέπει να είναι κλειδωμένο στην κατώτερη θέση αλλάζοντας τον πείρο στην κατώτερη οπή (Δείτε το διάγραμμα «A»).
- Ελέγχετε όλα τα στοιχεία σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορης αποδέσμευσης ράβδου τιμονιού και ο άξονας τροχού πρέπει να ρυθμιστούν σωστά και να μην έχουν ζημιές.
- Επίσης ελέγχετε τη φθορά ελαστικών.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ (Δείτε στη σελίδα 2)

- Το GO-UP DELUXE συνοδεύεται από ένα ανθεκτικό πλαίσιο υποστηρίγματος καθίσματος για καλύτερη κατανομή φορτίου του παιδιού που κάθεται. Διατίθενται 3 διαφορετικά ύψη καθίσματος: 27 - 31 εκ.
- Για άνετη χρήση τα πόδια του παιδιού σας πρέπει να αγγίζουν άνετα το υποπόδιο και το έδαφος.
- Τοποθετήστε το υποπόδιο κάτω από τη ράβδο υποστηρίγματος καθίσματος στη σωστή κατεύθυνση (δείτε το διάγραμμα 1). Εξασφαλίστε ότι η σφιάρα ελαστηρίου στα πλάγια «ασφαλίζει» στη σωστή θέση.

- Εισαγάγετε τη ράβδο υποστρίγματος καθίσματος μέσα στον ενσωματωμένο σωλήνα μπροστά από το ντεκ πατινιού ανάμεσα στους δύο μπροστινούς τροχούς. Εξασφαλίστε ότι η σφαίρα ελατήριου στα πλάγια «ασφαλίζει» στο κάτω μέρος της κολόνας, έτσι ώστε να συγκρατείται με ασφάλεια το πλαισίο καθίσματος. (Δείτε το διάγραμμα 2-3)
- Προσαρτήστε το κάθισμα στη ράβδο υποστρίγης καθίσματος εισάγοντάς το από το άνω μέρος. Υπάρχει ένα σχετικό κανάλι οδήγησης. Οδηγήστε το εντελώς κάτω για να επιπλέγετε το κατάλληλο ύψος καθίσματος με σήμανση 1/2/3, κατόπιν σφίξτε το κουμπί ώστε να το ασφαλίσετε καλά.
- Προειδοποίηση! Ασκήστε όλη τη δύναμη σας στο κάθισμα για να βεβαιωθείτε ότι η ράβδος υποστρίγματος καθίσματος έχει ασφαλίσει στη σωστή θέση με ασφάλεια, πριν τη χρήση.

#### **Λειτουργία καβαλήματος**

- Εισαγάγετε το σωλήνα τιμονιού στην πίσω οπή του πλαισίου υποστρίγματος καθίσματος. Ευθυγραμμίστε τα κουμπιά με ελατήριο με τις εγκοπές στο πλαισίο υποστρίγματος καθίσματος και ασφαλίστε (Εικόνα 4). Ελέγχετε δύο φορές και βεβαιωθείτε ότι το κουμπί με ελατήριο έχει εμπλακεί και ασφαλίσει σωστά.
- Προσαρμόστε το ύψος της λαβής σύμφωνα με την προτίμησή σας ως γονέας (υπάρχει η δυνατότητα 4 θέσεων, δείτε το διάγραμμα Ε). Λασκάρετε το σφιγκτήρα γρήγορης αποδέσμευσης της λαβής ράβδου Τ κατά τη ρύθμιση. Σφίξτε το σφιγκτήρα γρήγορης αποδέσμευσης για να ασφαλίσετε τη λαβή ράβδου Τ μετά τη ρύθμιση.
- Η χειρολαβή γονέας μπορεί να χρησιμοποιείται για να συνοδεύει τα παιδιά κατά τη χρήση. Εγκαταστήστε το υποπόδιο (δείτε το διάγραμμα 1). Τα πόδια του παιδιού τοποθετούνται στο υποπόδιο και ο γονέας ωθεί χρησιμοποιώντας τη λαβή γονέα (ράβδος Τ).

#### **Λειτουργία καβαλήματος:**

- Απομακρύνετε το σωλήνα τιμονιού στην πίσω οπή του πλαισίου υποστρίγματος καθίσματος..
- Το GO-UP DELUXE παρέχεται με ένα ρυθμιζόμενο κάθισμα το οποίο μπορεί να προσαρμοστεί στο ύψος του παιδιού (3 θέσεις).

Ξεβιδώστε το κουμπί και σύρετε επάνω/κάτω για να ρυθμίσετε το ύψος καθίσματος. Ευθυγραμμίστε το κάθισμα διαμέσου των οπών βίδας στο πλαισίο υποστρίγματος καθίσματος & σφίξτε ξανά το κουμπί.

- Προειδοποίηση! Πριν το καβάλημα, εξασφαλίστε ότι τα πόδια του παιδιού μπορούν να αγγίζουν ελεύθερα το έδαφος στη λειτουργία με κάθισμα..

**Οδήγηση:** Το παιδί ωθεί με τα πόδια του στο έδαφος ώστε να προχωρήσει, ενώ κάθεται στο κάθισμα. Στην αρχή απαιτείται προσοχή.

#### **Σημειώσεις:**

- Βεβαιώνεστε πάντα ότι το πλαισίο κυρίως σώματος έχει εισαχθεί με ασφάλεια στο ντεκ ωθώντας προς τα κάτω χωρίς να ανυψώνετε απαλά.
- Βεβαιώνεστε πάντα ότι το κουμπί καθίσματος είναι ασφαλώς σφιγμένο.
- Για να απομακρύνετε το υποπόδιο αποδεσμεύστε πρώτα το πλαισίο κυρίως σώματος από το ντεκ πιέζοντας το κουμπί PUSH στα πλάγια του ντεκ, κατόπιν πιέστε τη σφαίρα με ελατήριο στο πλαισίο κυρίως σώματος για να αποδεσμεύσετε το υποπόδιο. (Εικόνα 5)
- Παρέχεται ένα κάλυμμα GLOBBER για την κάλυψη της στήπης πίσω από το κάθισμα κατά τη χρήση για καβάλημα. Αυτό μπορεί να τοποθετηθεί επάνω στην κολόνα ράβδου Τ για αποθήκευση. (Εικόνα 6)
- Το υποπόδιο μπορεί να αποθηκευτεί στην πίσω μέρος του καθίσματος, απλά εισάγοντας το μέσα στην στήπη πίσω από το κάθισμα. (Εικόνα 6)



### **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΚΟΥΤΕΡ (Δείτε στη σελίδα 3-4)**

Το GO•UP DELUXE παρέχεται με ένα ρυθμιζόμενο τιμόνι (ράβδος σχήματος T) που μπορεί να προσαρμοστεί στο ύψος του παιδιού (4 θέσεις). Η σφαίρα με ελατήριο πρέπει να βρίσκεται στην οπή κατά τη ρύθμιση του ύψους ράβδου σχήματος T (Δείτε το διάγραμμα E). Εξασφαλίστε ότι για την κατώτερη έστη της ράβδου σχήματος T η σφαίρα ασφαλίζει μέσα στην χαμηλότερη οπή (Δείτε το Διάγραμμα E). Λασκάρετε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης του τιμονιού (ράβδος σχήματος T) κατά τη ρύθμιση. Σφίξτε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης για να ασφαλίσετε το τιμόνι (ράβδος σχήματος T) μετά τη ρύθμιση. (Δείτε το διάγραμμα 7-12)

Το **GO•UP DELUXE PLAY** συνοδεύεται από μια επαναστατική μονάδα LED φωτός & ήχου που είναι απευθείας ενσωματωμένη στη χειρολαβή του καθίσματος και διαθέτει διαφορετικές λειτουργίες.

**Οι διαφορετικές λειτουργίες είναι:** (Εικόνα 14)

ON: Ήχος & Φώτα LED ενεργοποιημένα

ΣΙΓΑΣΗ: Μόνο τα φώτα LED είναι ενεργοποιημένα

OFF: Και ο ήχος & τα φώτα LED είναι απενεργοποιημένα

**Ενεργοποίηση της μονάδας φωτώς & ήχου στο GO•UP DELUXE PLAY** (Εικόνα 13-14)

- Απομακρύνετε τη μονάδα από τη χειρολαβή του καθίσματος περιστρέφοντας την αριστερόστροφα.
  - Χρησιμοποιώντας το κουμπί επιλέξτε τη λειτουργία της προτίμησής σας (ΣΙΓΑΣΗ ή ON).
  - Εισάγετε τη μονάδα πάλι στη χειρολαβή του καθίσματος και περιστρέψτε την δεξιόστροφα για να την ασφαλίσετε.
- Συστήνεται να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ τη μονάδα όταν δεν χρησιμοποιείται.

**Φόρτιση της μονάδας** (Εικόνα 15)

Η μονάδα φωτώς & ήχου GO•UP DELUXE PLAY διαθέτει μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία η οποία μπορεί να φορτιστεί με ένα καλώδιο Micro USB στο πίσω μέρος της μονάδας. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο Micro USB που υπάρχει στη συσκευασία.

### **Σημαντική ειδοποίηση για τη μονάδα DELUXE PLAY**

- Προειδοποίηση. Μακρύ καλώδιο. Κίνδυνος στραγγαλισμού. Φυλάτε το καλώδιο USB μακριά από παιδιά.
- Η περιεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3,7V δεν αντικαθίσταται.
- Το καλώδιο Micro USB περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Στη συσκευασία δεν περιλαμβάνεται φορτιστής με βύσμα USB σύμφωνα με την τάση της χώρας σας.
- Η μονάδα πρέπει να φορτίζεται μόνο από ενήλικες.
- Οι φορτιστές μπαταρίας που χρησιμοποιούνται με το παιχνίδι πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ζημιές στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα και άλλα τμήματα και στην περίπτωση τέτοιας ζημιάς, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται έως ότου επισκευαστεί η ζημιά.
- Παιχνίδια που καθαρίζονται με υγρά πρέπει να αποσυνδέονται από το φορτιστή πριν τον καθαρισμό.
- Η μονάδα πρέπει να εισαχθεί στη χειρολαβή καθίσματος προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το παιχνίδι παράγει λάμψεις που ίσως προκαλέσουν επιληπτική κρίση σε άτομα με ευαισθησία.
- Αυτό το παιχνίδι περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται.

**Οδήγηση:** Η οδήγηση του GO•UP DELUXE αντιδράει διαισθητικά στην κίνηση του σώματος (Δείτε το διάγραμμα B).

- Όταν το παιδί γέρνει προς τα δεξιά, το GO•UP DELUXE στρίβει δεξιά!
- Όταν το παιδί γέρνει προς τα αριστερά, το GO•UP DELUXE στρίβει αριστερά!

Για τα μικρότερα παιδιά σε επίπεδες επιφάνειες και ίσιες γραμμές το GO•UP DELUXE έχει ένα σύστημα μπλοκαρίσματος οδήγησης για καλύτερη ισορροπία και για να εξασφαλιστεί ευκολότερη εκμάθηση.

- Για την ασφάλιση, πατήστε το κουμπί από πάνω (Δείτε το διάγραμμα C)
- Για την απασφάλιση, πατήστε το κόκκινο κουμπί από κάτω (Δείτε το διάγραμμα D)

## **Κατά τη διάρκεια της χρήσης:**

- Ενώ στέκεστε στο σκούτερ, με κάθε χέρι σε κάθε λαβή, σπρώχετε με το ένα από τα πόδια σας για να μετακινηθείτε προς τα εμπρός. Να είστε προσεκτικοί στην αρχή.
- Φρενάρισμα: το ένα φρένο βρίσκεται στο πίσω μέρος, εφόσον απαιτείται πατήστε το κάτω για να επιβραδύνετε. Πατήστε κάτω βαθιμότατα ώστε να εμποδίσετε πλαγιολίσθηση ή απώλεια της σταθερότητας.
- Τα υποδήματα είναι υποχρεωτικά και συστήνουμε να φοράτε οπωσδήποτε παντελόνι και μακρυμάνικη μπλούζα προς αποφυγή τραυματισμού σε περίπτωση πτώσης.
- Εξηγήστε στο παιδί με σαφήνεια πώς θα ασφαλίσει το σκούτερ πριν από οποιαδήποτε χρήση.

## **Φροντίδα/Συντήρηση:**

Η τακτική συντήρηση είναι δέσμευση για την ασφάλεια:

- Ρουλεμάν ρόδας: αποφέύγετε να περνάτε μέσα από νερό, λάδια ή άμμο καθώς έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ρουλεμάν ρόδας.
- Τροχοί: οι τροχοί φθείρονται με την πάροδο του χρόνου και μπορεί να προκληθεί ζημιά εάν χρησιμοποιούνται υπερβολικά σε ανύμαλες επιφάνειες. Ο πίσω τροχός στον οποίο εφαρμόζεται το φρένο επιτρέπεται ιδιαιτέρα μετά από αρκετές ώρες φρεναρίσματος. Για λόγους ασφάλειας οι τροχοί πρέπει να ελέγχονται τακτικά και εάν χρειάζεται να αντικαθίστανται.
- Τροποποιήσεις: το γνήσιο προϊόν δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να τροποποιείται παρά μόνο για αλλαγές που σχετίζονται με τη συντήρηση και που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες.
- Παξιμάδια και άξονες: αυτά πρέπει επίσης να ελέγχονται τακτικά. Μπορεί να λασκάρουν μετά από λίγο οπότε και θα πρέπει να σφίγγονται. Μπορεί να φθαρούν και να μην σφίγγουν σωστά, οπότε και θα πρέπει να αντικαθασταθούν.
- Καθαρισμός: Καθαρίζετε το σκούτερ με ένα μαλακό πανί και λίγο νερό.

## **Πρόσθετες πληροφορίες**

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## **ΕΓΓΥΗΣΗ**

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά έλαπτώματα για περίοδο 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημιά, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.

Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν

- χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά
- τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο
- νοικιαστεί

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

---

## **Ανταλλακτικά**

Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστόποτο μας [www.globber.com](http://www.globber.com)

## Прочесть и сохранить NF-EN-71

**Предупреждение!** Используйте средства индивидуальной защиты. Не использовать на дорогах общего пользования.

Макс. 20 кг: Режим сиденья (для прогулочного велосипеда или коляски, ходунков)

Макс. 50 кг: Режим самоката

**Режим сиденья:** Предупреждение! Не предназначено для детей старше 36 месяцев из-за ограниченной прочности рамы сиденья. Сиденье можно использовать с данным изделием только в том случае, когда руль полностью заблокирован родителями при помощи кнопки блокировки, расположенной на верхней части рулевого блока. Нажмите кнопку блокировки рулевого колеса при установке сиденья.

Извлеките самокат и все его части из упаковки. Перед использованием разложите все детали и прочтайте инструкции по сборке. Сохраните упаковку до окончания сборки.

## Общие инструкции

Сборка игрушки должна выполняться ответственным взрослым человеком. Перед использованием убедитесь, что игрушка собрана надлежащим образом. Прежде чем дать игрушку ребенку, уберите все части, которые не нужны для игры. Игрушку следует использовать с осторожностью. Требуются определенные навыки, позволяющие избежать падения, столкновения и получения травм пользователем и третьими лицами.

Использовать с подходящей защитной экипировкой, включая шлем, обувь, налокотники, защиту запястий и наколенники. Научите ребенка безопасно и ответственно использовать игрушку.

## Указания по применению

- Самокат может быть опасным и может стать причиной дорожно-транспортных происшествий при использовании на дорогах общего пользования. Не использовать на дорогах общего пользования. Рекомендуется использовать на ровной чистой поверхности без гравия и смазки. Избегайте кочек и канализационных решеток, которые могут стать причиной несчастного случая.

- Самокат не оснащен фарами или фонарями. Поэтому он не подходит для использования в ночное время или в условиях плохой видимости.

- Использовать только под наблюдением взрослых.

- Самокатом единовременно может пользоваться только один ребенок.

- Не используйте устройство в дождливые дни, в условиях повышенной влажности и на мокрых поверхностях.

## Перед и после каждого использования

- Убедитесь, что фиксирующие механизмы надежно заблокированы.

- Проверьте высоту рулевой системы и убедитесь, что гайки затянуты, а руль расположен перпендикулярно переднему колесу.

- Для установки минимальной высоты Т-образной штанги необходимо зафиксировать ее в нижнем положении. Для этого установите фиксатор в нижнее отверстие (см. Схему А).

- Проверьте все соединительные элементы. Тормоза, бысторазъемная система рулевой колонки и оси колес должны быть правильно отрегулированы и не должны быть повреждены.

- Также проверьте степень износа шин.

## УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА СИДЕНИЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ (см. стр. 2)

- GO•UP DELUXE поставляется с прочной опорной рамой сиденья для лучшего распределения нагрузки сидящего ребенка. Имеется 3 варианта высоты сидения: 27 - 31 см. Для комфортной езды ноги ребенка должны слегка касаться подножки и земли.

- Установите подножку под опорную планку сиденья в правильном направлении (см. схему 1). Убедитесь, что пружинный шарик скобу вошел на место до щелчка.

- Вставьте опорную планку сиденья во встроенную трубу в передней части скутера между двумя передними колесами. Убедитесь, что пружинный шар скобу в нижней части колонки

вашел на место до щелчка, надежно удерживая раму сиденья. (см. схемы 2-3)

- Прикрепите сиденье к опорной планке сиденья, вставляя его сверху, вдоль направляющего паза. Протолкните конструкцию до конца вниз, чтобы получить подходящую высоту сиденья, гравировка указывает уровни 1-2-3, затем затяните рукоятку, чтобы убедиться, что она надежно закреплена.
- Осторожно! Потяните и покачайте сиденье изо всех сил, чтобы проверить, что его опорная планка надежно зафиксирована на месте перед ездой..

#### **Режим поездки:**

- Вставьте трубку руля в заднее отверстие опорной рамы сиденья. Совместите подпружиненные кнопки с вырезами в опорной раме сиденья и замке (рисунок 4). Повторно проверьте, правильно ли закреплена и зафиксирована подпружиненная кнопка.
- Отрегулируйте высоту рукоятки в соответствии с предпочтениями родителя (возможны 4 положения, см. схему Е). При регулировке ослабьте быстроразъемный зажим рукоятки Т-образной планки. Затяните быстроразъемный зажим для фиксации рукоятки Т-образной планки после регулировки.
- Родительский руль может использоваться для поддержки детей во время использования. Установите подставку для ног (см. схему 1). Поставьте ножки ребенка на подставку для ног, при этом взрослый должен толкать подставку с помощью родительской рукоятки (Т-образной планки).

#### **Режим велосипедной прогулки:**

- Извлеките трубку руля в заднее отверстие опорной рамы сиденья.
- GO-UP DELUXE снабжен регулируемым сиденьем, которое может быть адаптировано к росту ребенка (3 положения). Для регулировки высоты сиденья отвинтите рукоятку и сдвиньте ее вверх/вниз. Совместите сиденье через отверстия для винтов в опорной раме сиденья и затяните рукоятку.
- Осторожно! Перед поездкой убедитесь, что ноги детей могут свободно касаться земли в режиме сиденья.

**Управление движением:** Ребенок отталкивается ногами от земли, чтобы продвинуться вперед, в то время как сам сидит на сиденье. Прежде всего, он должен действовать с осторожностью.

#### **Примечания:**

- Всегда проверяйте, чтобы рама корпуса была надежно установлена на верхней части, нажимая вниз, не поднимая ее свободно.
- Всегда проверяйте надежность затяжки рукоятки сиденья.
- Для демонтажа подставки для ног сначала высвободите раму корпуса с верхней части, нажав кнопку PUSH (НАЖАТЬ) сбоку верхней части, затем нажмите на пружинный шар на раме корпуса, чтобы извлечь подставку для ног. (Рисунок 5)
- Крышка GLOBBER предназначена для закрытия отверстия позади сиденья в режиме поездки. Для хранения ее можно установить на колонке Т-образной планки. (Рисунок 6)
- Подставка для ног можно хранить на спинке сиденья: просто вставьте ее в отверстие в задней части сиденья. (Рисунок 6)

#### **СБОРКА САМОКАТА (см. стр. 3-4)**

Самокат «GO-UP DELUXE» оснащен регулируемой рулевой рукояткой (Т-образной штангой), которую можно настроить под рост ребенка (4 положения). При регулировке высоты Т-образной штанги подпружиненный шарик должен находиться в отверстии (см. схему Е).

Убедитесь, что при установке Т-образной штанги в самое нижнее положение шарик фиксируется в нижнем отверстии (см. схему Е). Во время регулировки ослабьте быстроразъемный зажим на рукоятке (Т-образной штанге). После регулировки затяните быстроразъемный зажим, чтобы зафиксировать рукоятку (Т-образную штангу). (см. схемы 7-12)

Для GO-UP DELUXE PLAY предусмотрен уникальный светодиодный модуль с различными режимами, подсветкой и звуковым сигналом, встроенный непосредственно в руль с сиденьем.

**Доступны следующие режимы.** (Рис. 14)

ВКЛ. Звук и светодиодные индикаторы включены.  
БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ: Включены только светодиодные индикаторы.  
ВЫКЛ. Звук и светодиодные индикаторы выключены.

**Включение модуля с индикаторами и звуком на GO•UP DELUXE PLAY**

(Рис. 13-14)

- Извлеките модуль из руля с сиденьем, повернув его против часовой стрелки.
- Выберите необходимый режим с помощью кнопки (БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ или ВКЛ).
- Снова вставьте модуль в руль с сиденьем и поверните по часовой стрелке, чтобы закрепить его.

Рекомендуется выключать модель, когда он не используется.

**Зарядка модуля** (Рис. 15)

Для модуля с индикаторами и звуком GO•UP DELUXE PLAY предусмотрен встроенный аккумулятор, заряжаемый с помощью кабеля Micro-USB и разъема на задней панели модуля.

Используйте кабель Micro-USB, входящий в комплект поставки.

**Важное примечание для модуля DELUXE PLAY**

- Warning. Длинный кабель. Опасность удушения. Храните кабель USB в недоступном для детей месте.
- Литиевый аккумулятор 3,7 В, входящий в комплект поставки, не подлежит замене.
- Кабель Micro-USB входит в комплект поставки.
- Зарядное устройство с разъемом USB, соответствующее требованиям к напряжению в вашей стране, не входит в комплект поставки.
- Зарядку модуля должны выполнять только взрослые.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на наличие повреждений кабеля, вилки, корпуса и других частей. В случае выявления таких повреждений не пользуйтесь зарядным устройством, пока повреждения не будут устранены.

- Прежде чем очистить игрушку с помощью какой-либо жидкости, необходимо отключить ее от зарядного устройства.

- Модуль необходимо вставить в руль с сиденьем перед передачей игрушки ребенку.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Эта игрушка производит вспышки, которые могут вызвать эпилепсию у склонных к этому заболеванию лиц.

- В этой игрушке имеются не подлежащие замене батарейки.

**Рулевое управление**

Самокат «GO•UP DELUXE» интуитивно управляется и реагирует на движения тела (см. схему В).

- Когда ребенок наклоняется вправо, самокат поворачивает направо.
- Когда ребенок наклоняется влево, самокат поворачивает налево. Для самых маленьких детей при катании по ровным прямым поверхностям самокат оснащен системой блокировки руля для обеспечения лучшего равновесия и облегчения обучения.
- Чтобы заблокировать, нажмите кнопку выше (см. схему С).
- Чтобы разблокировать, нажмите красную кнопку ниже (см. схему D).

**Во время использования**

- Встаньте на самокат, возьмитесь за обе рукоятки и оттолкнитесь одной ногой, чтобы начать движение. Соблюдайте осторожность на старте.

- Торможение: тормоз расположен сзади, при необходимости нажмите на него, чтобы замедлиться. Нажимайте на тормоз постепенно для предотвращения заносов и потери устойчивости.

- Всегда надевайте обувь при использовании самоката. Также настоятельно рекомендуется надевать брюки и рубашку с длинными рукавами, чтобы избежать травм при падении.

- Перед каждым использованием объясните ребенку, как заблокировать самокат.

## **Уход и обслуживание**

Регулярное техническое обслуживание является залогом безопасности.

- Подшипники колес. Страйтесь не ездить по мокрым поверхностям, маслу или песку, поскольку это может привести к повреждению подшипников колес.
- Колеса изнашиваются с течением времени и могут быть повреждаться при чрезмерном использовании на неровных поверхностях. Заднее колесо, на котором установлен тормоз, особенно подвержено износу при частом торможении. В целях безопасности регулярно проверяйте и заменяйте колеса при необходимости.
- Модификации. Оригинальную конструкцию изделия ни в коем случае нельзя подвергать изменениям, за исключением случаев технического обслуживания, связанных с изменениями, указанными в данной инструкции.
- Гайки и оси. Необходимо регулярно проверять эти детали. Они могут ослабляться со временем, поэтому их необходимо периодически затягивать. Также они могут изнашиваться, в таких случаях их необходимо заменять.
- Очистка. Очищайте самокат при помощи мягкой ткани и небольшого количества воды.

## **Дополнительная информация**

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## **ГАРАНТИЯ**

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубы или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

---

## **Запасные части**

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт [www.globber.com](http://www.globber.com)

請妥善保存本說明以備日後參考

NF-EN-71

**警告！須穿戴保護裝備。不要在交通道路上使用。**

最大承重20公斤：座位型號（手推車模式，騎乘車模式）

最大承重50公斤：滑板車型號

**座位型號：**警告！由於座位支架結構承重有限，3歲以上兒童不得使用。

當家長使用轉向裝置上方的鎖定鍵將轉向裝置完全鎖定時，才能將車座使用於該產品。使用座位時，須按下鎖定鍵鎖定車輪的轉向功能。

從箱子中取出滑板車和所有配件。在使用前整理所有配件並閱讀安裝說明書。完成安裝之前不要扔掉包裝。

#### 一般說明

該玩具必須由成人認真安裝。使用前須確認玩具已妥善安裝。兒童使用前請先拆除所有不必要的配件。為了避免因摔倒或碰撞而令使用者或第三方受傷，應該小心使用該玩具。

使用時佩戴適當的保護裝備，包括頭盔、鞋、護肘、護腕和護膝。指導兒童安全正確地使用。

#### 用法說明：

- 滑板車較危險，在公路上使用可能會導致交通意外。不要在公共道路上使用。最好在平坦、乾淨、沒有碎石和油漬的路面上使用。避開崎嶇路面和排水柵蓋，以免發生意外。

- 滑板車不包括任何車頭燈或燈具。  
因此不適合夜間或能見度不足時使用。
- 須在成人監督下使用。
- 每次僅限一個兒童使用滑板車。
- 請不要在雨天或濕滑的地面上使用。

#### 在每次使用前後：

請確定所有的機械裝置已完全正確的鎖緊：

- 檢查轉向把手的高度，確保螺帽已鎖緊，把手需與前輪成垂直狀態。
- 檢查所有連接設備的情況：剎車，位於轉向把手處的快速鎖，車軸必須進行正確的調整且沒有受損。
- T形桿的最低高度的設定必需使彈珠處於T形桿上的最低孔位槽內。（見圖“A”）
- 檢查所有車輪的磨損程度。

#### 座椅的安裝與使用（請參閱第2頁）

- GO-UP DELUXE 具有堅固的座椅支撐架，能妥善分散乘坐兒童的體重。座椅有3種高度可調：27 - 31公分。  
為了舒適騎乘，孩子的腳應能輕鬆踩到腳踏和地面。
- 以正確方向將腳踏放到座椅支撐桿下方（請參閱圖1）。確認側邊彈簧球「卡入」到正確位置。
- 將座椅支撐桿插入板身前方兩前輪間的整合套管。確認中柱底部側邊的彈簧球「卡入」到正確位置，才能牢靠固定座椅支架。（請參閱圖2-3）
- 找出導軌，將座椅由上插入，接到座椅支撐桿上。繼續往下滑，從1/2/3刻痕中選出最適合的座椅高度，再鎖緊旋鈕，確認正確固定。
- 警告！騎乘之前，請先用力下壓座椅，檢查座椅支撐桿是否牢固鎖定。

#### 騎乘模式：

- 將把手套管插入座椅支撐架後方的孔洞。將彈簧按鈕對齊座椅支撐架的凹痕，予以鎖定（圖4）。再次檢查彈簧按鈕是否正確卡緊與鎖定。
- 將把手高度調整到適合家長的高度（有4種高度可選，請參閱圖E）。  
調整時請鬆開T型桿把手的快拆夾具。調整後請鎖緊快拆夾具，以固定T型桿把手。
- 安裝家長把手，就能陪同孩子使用。安裝腳踏（請參閱圖1）。讓孩子的腳放在腳踏上，大人使用家長把手（T型桿）推行。

**平衡車模式：**

- 將手把套管從座椅支撐架後方的孔洞取出。
- GO·UP DELUXE 提供可調高度座椅，能根據孩子的身高調整（有 3 種高度可選）。鬆開旋鈕，上下滑動以調整座椅高度。將座椅推其座椅支撐架上的螺絲孔，再次鎖緊旋鈕。
- 警告！騎乘之前，請先確認孩子坐在座椅上時，雙腳能輕鬆踩到地面。

**轉向裝置：**孩子坐在座椅上，以雙腳推地面前進。起動時請謹慎小心。

**注意事項：**

- 請一律將車身主支架向下推，確認牢固踏板中，不會鬆脫。
- 一律檢查座椅旋鈕是否牢固鎖緊。
- 若要拆除腳踏，請先按下踏板側邊的 PUSH 按鈕，將車身主支架從踏板取出，再按下車身主支架上的彈簧球，鬆開腳踏。（圖 5）
- GLOBBER 提供的蓋子，可用於騎乘模式中蓋住座椅後方的孔洞。存放時可將蓋子裝在 T 型桿柱上。（圖 6）
- 腳踏可存放在座椅後方，只要插入座椅後方的孔洞即可。（圖 6）

**組裝滑板車（見第3-4頁）**

該車型提供可調節手把（T字架），可根據兒童身高調節（4個檔位）。調節T字架高度時，彈簧球要在鎖孔中（見圖E）。確定T字架在最低位時彈簧球要鎖定在最低孔（見圖E）。調節時鬆開手把（T字架）的快速釋放夾。調好後擰緊快速釋放夾固定手把（T字架）。（請參閱圖 7-12）

**GO·UP DELUXE PLAY** 配備創新的聲光 LED 模組，直接整合在座椅把手，可切換不同模式。

**三個模式分別是：（圖14）**

ON：啟動聲音和 LED 燈

MUTE：啟動 LED 燈

OFF：關閉聲音和 LED 燈

**啟動 GO·UP DELUXE PLAY 的聲光模組（圖13-14）**

- 逆時針轉動將座椅把手上的模組拆下來。
- 用按鈕選擇想要的模式（靜音或開）。
- 將模組插回座椅把手，順時針轉動鎖緊。

建議於不使用時將模式切換到「OFF」。

**模組充電（圖15）**

GO·UP DELUXE PLAY 聲光模組內建充電電池，可用 Micro USB 線從模組背面充電。請使用包裝內附的 Micro USB 充電線。

**DELUXE PLAY 模組重要注意事項**

- 警告！長纜線有勒絞危險。請將 USB 充電線置於兒童無法取得的地方。
- 內附的 3.7V 充電鋰電池不可更換。
- 包裝內附 Micro USB 充電線。
- 包裝內未附適合您國家電壓的 USB 充電器。
- 模組僅可由成人充電。
- 玩具的充電器應定期檢查電線、插頭、外殼和其他部位是否有損壞，若有損壞應修理完畢再行使用。
- 可用液體清潔之玩具，請先拔下充電器再行清潔。
- 給您的孩子之前請務必先於座椅把手手上插上聲光模組。
- 警告：本玩具會產生閃光並於較敏感個體可能引發癲癇症狀。
- 本玩具含不可更換電池。

**轉向裝置：**該車型的轉向裝置能與身體運動方向保持一致（見圖B）。

- 當兒童向右傾時，滑板車向右轉！
- 當兒童向左傾時，滑板車向左轉！
- 幼童在平整路面直線行駛時，該車型的轉向鎖定系統可方便幼童保持平衡及學習駕駛。
- 鎖定時按住上方的按鈕（見圖C）
- 解鎖時按住下方的紅色鍵（見圖D）

**使用過程中：**

- 站在滑板車上，雙手握住兩邊車把，單腳蹬地面，推動車輛前進。  
啟動時須小心。
- 制動：後輪制動，在需要時按下制動裝置減速。逐漸按下制動裝置，避免側滑或失去平衡。金屬或鋁質制動裝置在多次使用後可能升溫。  
避免在使用過程中或使用後觸碰制動裝置。
- 使用時必須穿鞋，我們強烈建議穿著長袖衫褲，以防摔倒受傷。
- 向兒童詳細解釋使用前如何鎖定滑板車。

**保養/維護：**

- 常規維護，安全可靠。
- 車輪軸承：避免接觸水、油或沙，否則將受損。
  - 車輪：車輪會隨時間老化，在崎嶇地面過度使用也會受損壞。安裝製動裝置的後輪在製動幾個小時後會特別受損。出於安全考慮，需要定期檢查並在必要時更換車輪。
  - 改裝：不得改裝原裝產品，本說明書中提及的與維護有關的改動除外。
  - 螺母和車軸：也須定期檢查。可能在使用後鬆動，因此需要擰緊。若磨損後無法正常擰緊，則須更換。
  - 清潔：用軟布和少量清水清潔滑板車。

## **附加資訊**

如需查詢，請透過[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)聯絡我們。

## **保養**

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。

Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。

請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

---

## **其他零件**

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站

[www.globber.com](http://www.globber.com)。

حادية.

- لا يحتوي السكوتر على أي مصابيح أمامية أو أنظمة إنارة. لذلك فهو لا يناسب الاستخدام في المساء أو أثناء الفترات التي تكون فيها الرؤية محدودة.

- لا يستخدم إلا تحت إشراف شخص بالغ.

- ويعتبر السماح لأكثر من طفل واحد بركوب السكوتر في نفس الوقت.
- لا تستخدم المنتج في الأيام المطيرة أو على أرضية رطبة.

**إرشادات لما قبل الاستخدام وبعده:**

- تأكد أن جميع آليات القفل مقفلة بإحكام.

- تفحص ارتفاع نظام التوجيه، وتتأكد أن الصواميل مربوطة بإحكام ومن تعامل مدقمبىي اليدين على العجلة الأمامية.

- يجب تثبيت الارتفاع الأدنى لقضيب السكوتر المتخذ شكل حرف T على أدنى وضعية عن طريق تحريك الكرية الصغيرة إلى الفتحة الأدنى (انظر الشكل «A»).

- تحقق من جميع عناصر التوصيل: يجب ضبط المكابح ونظام الفك السريع لعمود التوجيه ومحاور العجلات بشكل صحيح والحرص

على عدم تلفها.

- كما يجب التتحقق من تأكل الإطار.

### تركيب المقعد واستخدامه (انظر الصفحة 2)

- يأتي منتج GO•UP DELUXE مزوداً بإطار دعم قوي للمقعد من أجل التوزيع الأفضل لحمل الطفل الجالس. هناك 3 أوضاع ارتفاع مختلفة للمقعد: 27 - 31 سم.

للحليادة المريحة، ينبغي أن تكون أقدامك ملامسة مسند القدم والأرض.

- ضع مسند القدم أسفل قضيب دعم المقعد في الاتجاه الصحيح (انظر المخطط 1). تأكد من ثبات الكرة الزنبركية الموجودة على الجانب في مكانها مع سمع صوت "نقرة".

- أدخل قضيب دعم المقعد في الأنبوب المدمج في مقدمة ظهر ركوب السكوتر بين العجلتين الأماميتيين. احرص على ثبات الكرة الزنبركية الموجودة على الجانب في الجانب السفلي للعمود في مكانها مع سمع صوت "نقرة" لثبيتها هيكل المقعد بإحكام. (انظر المخطط

معلومات ينبغي الاحتفاظ بها

NF-EN-71

تحذير! يجب ارتداء معدات وقاية. يُحظر استخدامه ضمن سير الحركة المرورية.

الحملة القصوى 20 كجم؛ وذلك بالنسبة للإصدار الذي يحتوي على مقعد، كرسٍي مدفوع باليد، مركبة.

الحملة القصوى 50 كجم؛ بالنسبة لاستخدامه كスクوتر.

بالنسبة للإصدارات التي يحتوي على مقعد؛ تحذير! غير مخصص للاستخدام من جانب الأطفال الذين يزيد عمرهم عن 36 شهراً بسبب القوة المحدودة لإطار حامل المقعد. ولا يمكن استخدام المقعد مع هذا المنتج إلا عندما يكون نظام التوجيه مقولاً بالكامل بواسطة الوالدين باستخدام زر القفل الموجود في الجانب العلوي من مجموعة التوجيه.

اضغط زر القفل للأسفل لقفل توجيه العجلات عندما يكون المقعد

مثبتاً

أخرج السكوتر وجميع أجزاءه من الصندوق. رتب جميع الأجزاء واقرأ تعليمات التركيب قبل الاستخدام. احتفظ بالعبوة حتى الانتهاء من



التركيب.

تعليمات عامة

يجب تركيب هذه اللعبة بواسطة شخص بالغ مسئول. وتأكد أن اللعبة تم تركيبها بشكل صحيح قبل استخدامها. انزع جميع الأجزاء غير الضرورية للعب قبل أن تعطي اللعبة لطفلك. ينبغي استخدام اللعبة بحذر حيث يلزم التمتع بدرجة من المهارة لتجنب السقوط أو التصادم الذي قد يؤدي إلى إصابة المستخدم أو الغير.

ويجب استخدامها مع ارتداء معدات وقاية مناسبة، منها الخوذة والحزاء وواقيات الكتف والماعصم والركبة. يجب تعليم الطفل كيفية استخدامه للعبة بشكل آمن وبثقة.

إرشادات:

- قد يمثل السكوتر خطورة وقد يتسبب في وقوع حوادث مرورية عند استخدامه على الطرق السريعة العامة. فيحظر استخدامه في الطرق المرورية العامة. وإن الاستخدام الأفضل له يكون على أرض مسطحة ونظيفة وخالية من الحصى والشحوم. وينصح بتجنب المطبات والشبكات الحديدية الخاصة بالصرف، حيث إنها قد تؤدي إلى وقوع

## ملاحظات:

- احرص دائمًا على التحقق من تركيب هيكل الدراجة بإحكام في ظهر الركوب عن طريق الدفع للأسفل دون الرفع لأعلى على نحو غير محكم
- تحقق دائمًا من ربط بكرة المقعد بإحكام.
- لخلع مسند القدم، حرر هيكل الدرجة براحة الكف من ظهر الركوب عن طريق الضغط على زر PUSH الموجود بجانب ظهر الركوب، ثم اضغط على الكرة الزنبركية الموجودة بهيكل الدرجة لتحرير مسند القدم. (الشكل 5)
- يتم إرفاق غطاء من شركة GLOBBER لتغطية الفتحة الموجودة خلف المقعد والدراجة في وضع الركوب. يمكن تركيب ذلك على عمود القضيب على شكل T لأغراض التخزين. (الشكل 6)
- يمكن تخزين مسند القدم خلف المقعد، وكل ما عليك فعله هو إدخاله في الفتحة الموجودة خلف المقعد. (الشكل 6)

## مجموعة السكوتر (انظر الصفحة 4)

سكوتر GO•UP DELUXE مزود بمقدود قابل للضبط (قضيب على شكل T) يمكن تكييفه مع طول الطفل (4 مواضع). يجب أن تكون الكرة المحمولة ببلوب موجودة في الفتحة عند ضبط ارتفاع القضيب T (انظر الشكل E).

وبالنسبة للموضع الأسفل لقضيب T، تأكد من أن الكرة ثابتة في الفتحة الأسفل (انظر الشكل E). قم بارضاء مشبك التحرير السريع للمقدود (القضيب المستخدم شكل حرف T) عند الضبط. واربط مشبك التحرير السريع لقفل المقدود (القضيب المستخدم شكل حرف T) بعد الضبط. (انظر المخطط 7-12)

تم تزويد منتج إيفو كومفورت بلاي بوحدة صوت وإضاءة LED ابتكارية، والتي تم دمجها مباشرة في مقابض المقعد، مع أوضاع مختلفة

الأوضاع المختلفة هي: (الشكل 14).

LED (تشغيل): يتم تفعيل الصوت والإضاءة بلمبات ON

- يمكن استخدام مقبض القيادة الخاص بأولياء الأمور لمرافقه الأطفال أثناء الاستخدام. ركب مسند القدم (انظر المخطط 1). ضع أقدام الطفل على مسند القدم، ثم يقوم أحد البالغين بدفع الدراجة باستخدام مقبض أولياء الأمور (القضيب على شكل T).

**وضع الدفع بالقدمين:**  
اخلع أنبوب مقبض القيادة الموجود في الفتحة الخلفية من هيكل دعم المقعد.

- تم تزويد منتج GO-UP DELUXE بمقد عقب قابل للضبط والذي يمكن مواعيده وفقاً لطول الطفل (3 مواضع). فك البكرة، ثم حرك لأعلى أو لأسفل لضبط ارتفاع المقعد. قم بمحاذاة المقعد مع فتحات المسamar الموجودة في هيكل دعم المقعد، ثم أعد ربط البكرة.  
تحذير! احرص على ملامسة أقدام الطفل للأرض بحرية في وضع المقعد قبل الركوب.

**التوجيه:** يقوم الطفل بالدفع بقدميه على الأرض للتحرك أثناء جلوسه على المقعد. يجب عليه التحرك بالمنتج بحرص.

(2-3)

- قم بتركيب المقعد على قضيب دعم المقعد عن طريق الإدخال من الأعلى، حيث ستتجدد مسار توجيهه. تحرك لأسفل حتى النهاية لتحصل على الارتفاع المناسب للمقعد مع المستويات المحفورة 3/2/1، ثم اربط البكرة للتأكد من ربطها بإحكام.  
تحذير! استخدم قوتك للتأكد من ثبات قضيب دعم المقعد في مكان بشكل آمن قبل الركوب.

**وضع الركوب:**

- أدخل أنبوب مقبض القيادة في الفتحة الخلفية الموجودة بهيكل دعم المقعد. قم بمحاذاة الأزرار الزنبركية مع التجاويف الموجودة في هيكل دعم المقعد والقفل (الشكل 4) تحقق مرة أخرى من تعشيق الأزرار الزنبركية وثبتتها في مكانها بشكل صحيح.

- اضبط ارتفاع المقعد بحسب تفضيلولي الأمر (يمكن الضبط ما بين 4 مواضع، راجع المخطط E). فك مشبك التحرير السريع الموجود بالقضيب على شكل T عند الضبط. اربط مشبك التحرير السريع لتأمين القضيب على شكل T بعد الضبط.

- وتسهيل التعلم، وذلك على أراضٍ مسطحة وفي خطوط مستقيمة.
  - للفهل، اضغط على الزر الموجود بالأعلى (انظر الشكل C)
  - وللفتح، اضغط على الزر الأحمر الموجود بالأسفل (انظر الشكل D)
- أثناء الاستخدام:**
- الوقوف على السكوتر، مع وضع يد على كل مقبض، والدفع بإحدى قدميك لتحريك السكوتر للأمام. تقدم بحذر في البداية.
  - للفرملة: يوجد مكابح في الخلف، اضغط عليه للأسفل عند الضرورة حتى يتم إبطاء السرعة. وينبغي عليك ضغط المكابح للأسفل بشكل تدريجي للحيلولة دون الانزلاق أو فقدان الاتزان.
  - يتعين عليك ارتداء حذاء، وننصحك بشدة بارتداء سراويل وقمصان ذات أكمام طويلة لتجنب الإصابة في حالة السقوط.
  - اشرح لطفلك بوضوح كيفية تأمين السكوتر قبل أي استخدام.

#### العناية/الصيانة

تعد الصيانة الدورية ضماناً للسلامة:

- محامل العجلات: تجنب المرور على مياه أو زيوت أو رمال حيث إنها قد تتسبب في تلف محاملات العجلات.

- ينبغي فصل الألعاب المسموح بغسلها بالسوائل عن الشاحن قبل التنظيف.
  - يجب إدخال الوحدة في مقبض المقعد قبل إعطاء اللعبة لطفلك.
  - تحذير: تقوم هذه اللعبة بإطلاق ومضات قد تتسبب في حدوث حالات صرع عند الأشخاص الحساسين للضوء.
  - هذه اللعبة بها بطارية غير قابلة للاستبدال.
- نظام التوجيه: يتواكب نظام التوجيه الخاص بـ سكوتر GO•UP DELUXE بشكل بدائي مع حركة الجسم (انظر الشكل B).**

- عندما يميل الطفل إلى اليمين، ينعطف GO•UP DELUXE إلى اليمين.
- عندما يميل الطفل إلى اليسار، ينعطف GO•UP DELUXE إلى اليسار.

ولتلاؤم مع الأطفال الأصغر سنًا، نجد أن سكوتر GO•UP DELUXE مزود بنظام لقفل التوجيه من أجل اتزان أفضل

**MUTE (كتم الصوت):** يتم تفعيل الإضاءة بلمبات LED فقط  
**OFF (إيقاف):** يتم تعطيل كلّاً من الصوت والإضاءة بلمبات LED

- تنبية هام بخصوص وحدة كومفورت بلاي
- تحذير! سلك طويلاً، خطر التعرّض، احتفظ بقابل USB بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.
- بطارية الليثيوم القابلة لإعادة الشحن بجهد 3.7 فولت المرفقة في المنتج لا يمكن استبدالها.
- كابل Micro USB مرفق داخل عبوة المنتج.
- الشاحن الكهربائي بمقبس USB المتواافق مع الجهد الكهربائي لدولتك غير مرفق مع المنتج.
- لا ينبغي شحن الوحدة إلا بواسطة الأشخاص البالغين.
- ينبغي فحص شاحن البطارية المستخدم مع هذه اللعبة بانتظام بحثاً عن أي علامات للتلف بالسلك أو القابس أو الهيكل الخارجي أو أي أجزاء أخرى، وأنه في حالة وجود أي تلف من هذا النوع، لا ينبغي استخدامهم إلى أن يتم إصلاح التلف.

**تفعيل وحدة الصوت والإضاءة منتج إيفو كومفورت بلاي (الشكل 14-13).**

- أخلع الوحدة من مقبض المقعد عن طريق إدارتها عكس اتجاه عقارب الساعة.
- باستخدام الزر، اختار الوضع المرغوب (كتم الصوت "MUTE" أو التشغيل "ON").
- أعد تركيب الوحدة في مقبض المقعد وأدرها في اتجاه عقارب الساعة لتشبيتها من الموصى به بإيقاف تشغيل الوحدة عند عدم استخدامها.

**شحن الوحدة (الشكل 15).**  
وحدة الصوت والإضاءة منتج إيفو كومفورت بلاي تحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن، والتي يمكن شحنها باستخدام



لا تقدم شركة Globber أي ضمان مُمدد. إذا اشتريت ضماناً مُمددأً  
فإن المتجر الذي اشتريته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه.  
ksamglat قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات  
الأصلية مع هذا الدليل ودون راسم المنتج أدناه.

قطع الغيار

لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

[www.globber.com](http://www.globber.com)

## معلومات إضافية

للإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:

contact@globber.com

## الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها 2 سنوات من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنابيب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينبع عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغياً إذا تعرض المنتج في أي وقت من الأوقات لـ

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛

- التعديل عليه بأي شكلٍ من الأشكال؛

- الإيجار للأخرين.

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.

- العجلات: تبلى العجلات بمدحور الوقت ويمكن أن تتلف عند الإفراط في استخدامها على أسطح صلبة. والعجلة الخلفية التي يوجد بها المكابح تتأثر بشكل خاص بعد ساعات عديدة من الفرملة. ولأغراض السلامة، يجب فحص العجلات بشكل دوري وتغييرها في حالة الضرورة.

- التعديلات: يمنع تعديل المنتج الأصلي بأي طريقة من الطرق، باستثناء التغييرات المتعلقة بالصيانة المذكورة في هذه التعليمات.

- الصواميل ومحاور العجلات: يجب فحصها أيضاً بشكل دوري. قد تخلخل وتتفتتك بعد فترة من الاستخدام، وفي هذه الحالة يجب ربطها بإحكام. وقد تآكل بحيث لا يمكن ربطها بإحكام، وفي هذه الحالة يجب استبدالها.

- التنظيف: نظف السكوتر بقطعة قماش ناعمة وبقليل من الماء.

[www.globber.com](http://www.globber.com)

Item no -

644: Standard version with no light-up wheels and module.

646: Standard version with light-up wheels.

647: Standard version with light-up wheels and printed deck.

648: Standard version with light & sound module only.

690: Standard version with light-up wheel and light & sound module.



# GLOBBER

**ID DEVELOPMENT LIMITED**  
Room 1302, 13/F, Chevalier House,  
45 - 51 Chatham Road South,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Ref.:  
644/646/647/648/690

**GLOBBER FRANCE SAS**  
66 rue de l'industrie  
01120 MONTLUEL  
FRANCE

Made in China  
Fabriqué en Chine